

AUBER

Music Library, 116 Hall
Chapel Hill, North Carolina 27516

FRA DIAVOLO



WEISS & CREPIN
FOURTEIN'S
BIRUF MESLAY PARIS



Nouvelle Edition

FRADIAVOLO

Opéra-Comique en trois actes

Paroles de

EUGÈNE SCRIBE

MUSIQUE

DE

D. F. E. AUBER

Partition CHANT et Piano

Prix net 18^c

PARIS, BENOIT AINÉ, ÉDITEUR.

RUE MESLAY, 31

NOUVEAU PRIX

ÉDITEUR

AVIS

Cette nouvelle Edition est entièrement conforme à la représentation actuelle de *Fra Diavolo* à l'Opéra-Comique, telle qu'elle fut réglée, lors de la reprise de 1858, par le compositeur lui-même.

L'entrée des brigands, au premier acte, donnait primitivement lieu à une scène parlée; cette scène est remplacée, depuis 1858, par un trio tiré des *Chaperons blancs*, et arrangé par Auber pour l'adaptation à *Fra Diavolo* (N^o 4^{bis} de la partition.)



FRA DIAVOLO

Opéra Comique en 3 Actes

Musique de

D. F. E. AUBER.

Représenté pour la première fois à Paris le 28 janvier 1830 au

THÉÂTRE DE L'OPÉRA COMIQUE (SALLE VENTADOUR.)

PERSONNAGES.

ZERLINE	SOPRANO
PAMELA	SOPRANO
FRA DIAVOLO	TENOR
LORENZO	TENOR
MILORD	TENOR
BEPPPO	TENOR
MATTEO	BASSE
GIACOMO	BASSE.

TABLE DES MORCEAUX

OUVERTURE	Page	1
ACTE I.		
N ^o 1 INTRODUCTION	En bons militaires	Zerl. Pam. Div. Cor. Mil. Chœur 46.
N ^o 2 COUPLETS	Et soulas bien	Pamela Milord 51
N ^o 3 QU'INTEFFO	Un bandai qui s'arrête	Zerl. Pam. Div. Mil. Matt 57.
N ^o 4. COUPLETS	Votez sur ce fle roche	Zerline Diavolo 84.
N ^o 4 ^{bis} TRIO	Vive ce pou	Diavolo Beppo Giacomo 88.
N ^o 5 TRIO	Où je vais commander le punch	Pamela Diavolo Milord 111.
N ^o 6 FINAL	Contez quelle est donc cette marche guerrière	Zerl. Pam. Div. Cor. Mil. Beppo. Giac. Chœur 155.
ACTE II		
N ^o 7. RÉCITATIF ET AIR	N'écraquez rien, Milord	Zerl. Actus 189
N ^o 8 TRIO	Allons, ma femme, allons dormir	Zerline Pamela Milord 194
N ^o 9 BAMBAROLLE	Agnez le pouceuella	Diavolo 207.
N ^o 10 AIR ET SOFNE	Où est demain	Zerl. Div. Cor. B. p. Giac. Chœur 214
N ^o 11 FINAL	N'est-il pas prudent de se connaître	Zerl. Pam. Div. Cor. Mil. B. p. Giac. 240.
ACTE III		
ENTR'ACTE		276
N ^o 12 RÉCITATIF ET AIR	Fai revu nos amis	Diavolo 280
N ^o 13. SCENE ET CHŒUR	C'est grande fête	Beppo. Giacomo Chœur 296
N ^o 14 ROMANCE	Pour toujours, disait-elle	Lorenzo 325
N ^o 15 FINALE	Allons, mon Capitaine	Zerl. Pam. Div. Cor. Mil. B. p. Mil. Giac. Chœur 350

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
Univeristy of North Carolina at Chapel Hill

FRA DIAVOLO

OPÉRA-COMIQUE

en

TROIS ACTES

D. F. E. AUBER.

OUVERTURE.

Allegro maestoso. (♩ = 126)

PIANO.

f en diminuant.

8^a bassa ad lib:

p

8

pp

8

tr

pp

tr

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with trills (*tr*) and slurs. The left hand provides a steady accompaniment. The dynamic marking *cresc.* is present in the second measure, and *poco* is written in the third measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with trills (*tr*) and slurs. The left hand accompaniment remains consistent. The dynamic marking *a poco* is written in the first measure.

Third system of the piano score. The right hand features a more active melodic line with triplets (*3*) and slurs. The left hand accompaniment includes some sustained chords. The dynamic marking *p* is written in the second measure.

Fourth system of the piano score. The right hand has a complex melodic line with many triplets (*3*) and slurs. The left hand accompaniment features sustained chords and some melodic movement.

Fifth system of the piano score. The right hand continues with a complex melodic line featuring triplets (*3*) and slurs. The left hand accompaniment consists of sustained chords.

Sixth system of the piano score. The right hand has a complex melodic line with slurs and some triplets. The left hand accompaniment consists of sustained chords.

First system of a piano score. The right hand features a rapid sixteenth-note melody with slurs. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *cresc.* and *poco a poco*. A fermata is placed over the first measure of the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues with the sixteenth-note melody. The left hand accompaniment remains consistent. A dynamic marking of *mf* is present in the final measure.

Third system of the piano score. The right hand melody includes a trill (*tr*) in the final measure. The left hand accompaniment features a fermata in the second measure. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Fourth system of the piano score. The right hand melody continues with a trill (*tr*) in the final measure. The left hand accompaniment features a fermata in the second measure. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Fifth system of the piano score. The right hand melody includes a trill (*tr*) in the first measure. The left hand accompaniment features a fermata in the first measure.

Sixth system of the piano score. The right hand melody includes a trill (*tr*) in the first measure. The left hand accompaniment features a fermata in the first measure. A dynamic marking of *mf* is present in the first measure.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with trills (tr.) and slurs. The left hand provides a steady accompaniment of chords.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, including triplet markings (3) in the final measure. The left hand accompaniment remains consistent.

Third system of musical notation. The right hand features a complex triplet pattern. The left hand has a long note with a *diminu.* (diminution) hairpin and a *poco a* (poco a poco) hairpin.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a *poco.* (poco) hairpin. The left hand accompaniment includes a *p* (piano) dynamic marking.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand accompaniment includes a *sempre dim:* (sempre diminuendo) hairpin.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand accompaniment consists of chords.

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures. The dynamic marking *pp* is present in both staves.

Second system of the musical score. The upper staff continues the melodic line, including a trill (*tr*) in the third measure. The lower staff continues the accompaniment with chords and eighth-note patterns.

Third system of the musical score. The upper staff features a trill (*tr*) in the third measure. The lower staff continues the accompaniment with chords and eighth-note patterns.

Fourth system of the musical score. The upper staff includes a trill (*tr*) in the second measure. The lower staff begins with a *ppp* dynamic marking and continues with chords and eighth-note patterns.

Fifth system of the musical score. The upper staff includes a trill (*tr*) in the second measure. The lower staff continues with chords and eighth-note patterns.

Sixth system of the musical score, concluding with a double bar line. The upper staff has a final note with a fermata. The lower staff features a *ppp* dynamic marking and concludes with a final chord and fermata. The system ends with a 6/8 time signature.

Allegro, (♩ = 108)

First system of the musical score. The treble clef staff contains a melody of eighth notes, starting with a *pp* dynamic and ending with a *p* dynamic. The bass clef staff contains a steady accompaniment of eighth-note chords. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 6/8.

Second system of the musical score. The treble clef staff continues the melody with eighth notes and some rests. The bass clef staff continues the accompaniment with eighth-note chords.

Third system of the musical score. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment with eighth-note chords.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment with eighth-note chords.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with a *ff* dynamic marking. The bass clef staff continues the accompaniment with eighth-note chords.

Sixth system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with a *ff* dynamic marking. The bass clef staff continues the accompaniment with eighth-note chords.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, showing some rests. The left hand maintains a steady accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the third measure.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is consistent. A dynamic marking of *ff* is present in the third measure.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand accompaniment consists of chords and moving bass lines.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment consists of chords and moving bass lines.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment consists of chords and moving bass lines.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Second system of a piano score. The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand features a prominent accompaniment of chords, marked with a forte dynamic (*ff*).

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is marked with a piano dynamic (*p*).

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is marked with a piano dynamic (*p*).

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is marked with a piano dynamic (*p*).

Sixth system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and a crescendo hairpin. The left hand accompaniment is marked with a piano dynamic (*p*).

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a more active accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand features a dense, rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings of *f* (forte) are present in the first and third measures.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings of *f* (forte) and *p* (piano) are present in the third and fourth measures.

First system of a musical score. The treble clef staff contains chords and a melodic line. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The dynamic marking *ppmf.* is present in the right hand.

Second system of a musical score. The treble clef staff features a more active melodic line. The bass clef staff continues the accompaniment. The dynamic marking *ff* is present in the right hand.

Third system of a musical score. The treble clef staff has a dense texture of chords. The bass clef staff has a steady accompaniment. The dynamic marking *ff* is present in the right hand.

Fourth system of a musical score. The treble clef staff has a dense texture of chords. The bass clef staff has a steady accompaniment. The dynamic marking *ff* is present in the right hand.

Fifth system of a musical score. The treble clef staff has a dense texture of chords. The bass clef staff has a steady accompaniment. The dynamic marking *ff* is present in the right hand.

Sixth system of a musical score. The treble clef staff has a dense texture of chords. The bass clef staff has a steady accompaniment. The dynamic marking *ff* is present in the right hand.

First system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a rhythmic accompaniment of eighth-note chords. A dynamic marking of *pp* is present in the second measure.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a dense accompaniment of eighth-note chords. A dynamic marking of *pp* is present in the second measure.

Third system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a dense accompaniment of eighth-note chords. A dynamic marking of *pp* is present in the second measure.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a dense accompaniment of eighth-note chords.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a dense accompaniment of eighth-note chords.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) begins with a piano (*p*) dynamic, playing a melodic line with a fermata over the first measure. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment of eighth notes. The system contains four measures.

Second system of the piano score, continuing the melodic and rhythmic patterns from the first system. It consists of four measures.

Third system of the piano score. The right hand features a fermata over the first measure. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system contains four measures.

Fourth system of the piano score. The right hand has a fermata over the first measure. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system contains four measures.

Fifth system of the piano score. The right hand plays a melodic line with slurs and accidentals. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system contains four measures.

Sixth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accidentals. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system contains four measures.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill. The bass clef staff contains a simple accompaniment of quarter notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with some chords and a trill. The bass clef staff continues with a steady accompaniment of quarter notes.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a trill and some chords. The bass clef staff continues with quarter notes.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a trill and some chords. The bass clef staff continues with quarter notes. Dynamic markings *ff* and *p* are present.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a trill and some chords. The bass clef staff continues with quarter notes.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a trill and some chords. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking *p* is present.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a long slur over the first two measures and a trill in the third. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The key signature has one sharp (F#).

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line with a slur and a trill. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of the piano score. The right hand has a slur and a trill. The left hand has a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the third measure.

Fourth system of the piano score. The right hand has a dynamic marking of *ppicc.* (pizzicato) in the third measure. The left hand continues the accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand has a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the third measure. The left hand continues the accompaniment.

Sixth system of the piano score. The right hand continues the melodic line with chords. The left hand continues the eighth-note accompaniment.

First system of a piano score in 4/4 time, key of D major. The right hand features a steady eighth-note accompaniment, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the third measure.

Second system of the piano score, continuing the eighth-note accompaniment in both hands.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata over the first two measures. A tempo marking *Presto* (♩ = 108) is written above the staff. The time signature changes to 12/8. A dynamic marking of *ff* is present.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) plays a continuous eighth-note melody with accents. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment with accents.

Second system of a musical score. The right hand continues the eighth-note melody with accents. The left hand continues the eighth-note accompaniment with accents.

Third system of a musical score. The right hand continues the eighth-note melody with accents. The left hand features a more complex accompaniment with slurs and accents. A dynamic marking *ff* is present in the first measure.

Fourth system of a musical score. The right hand continues the eighth-note melody with accents. The left hand continues the complex accompaniment with slurs and accents.

Fifth system of a musical score. The right hand continues the eighth-note melody with accents. The left hand continues the complex accompaniment with slurs and accents.

Sixth system of a musical score. The right hand continues the eighth-note melody with accents. The left hand continues the complex accompaniment with slurs and accents. Dynamic markings *ff* are present in the second, third, and fourth measures.

N° 1.
INTRODUCTION.

Allegretto. (♩ = 112)

// ZERLINE. 

PAMÉLA. 

LORENZO. 

MICARD. 

MATHÉO. 

CHŒUR D'ARCHERS.
Ténors 
Basses 

Allegretto.

PIANO. *ff* 



f

En bons mi - li - tai - res Buvons bu - vons à pleins ver - res

f

En bons mi - li - tai - res Buvons bu - vons à pleins ver - res

p

p

Le vin au com - bat Soutient le soi - dat Le vin au com -

p

Le vin au com - bat Soutient le soi - dat Le vin au com -

p

- bat Soutient le soi - dat En bons mi - li -

- bat Soutient le soi - dat En bons mi - li -

f

f

ff

- tai - res Bu - vons bu - vons à pleins ver - res Le vin au com -
 - tai - res Bu - vons bu - vons à pleins ver - res Le vin au com -

This system contains the first two systems of music. The vocal lines are in G major and 2/4 time. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

- bat Sou - tient le sol - dat Le vin au com -
 - bat Sou - tient le sol - dat Le vin au com -

This system contains the third and fourth systems of music. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern. Dynamics include *p* (piano).

- bat Sou - tient le sol - dat Il mè - ne à la
 - bat Sou - tient le sol - dat Il mè - ne à la

This system contains the fifth and sixth systems of music. The piano accompaniment includes triplets and dynamic markings *f* (forte) and *ff* (fortissimo).

gloi - re Don_ne la vic - toi - re Le vin au com -

gloi - re Don_ne la vic - toi - re Le vin au com -

tr
sempre ff

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line consists of chords and single notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes with triplets. A trill (tr) is marked above the piano part in the third measure, and the dynamic marking 'sempre ff' (sempre fortissimo) is written above the piano part in the same measure.

- bat Don_ne la vic - toi - - -

- bat Don_ne la vic - toi - - -

Detailed description: This system contains the next four measures. The vocal line continues with the word 'bat' and then rests. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, including triplets. The dynamic remains 'sempre ff'.

- - - re S'il tom -

- - - re S'il tom -

p

Detailed description: This system contains the final four measures. The vocal line has rests followed by the word 're' and then 'S'il tom'. The piano accompaniment continues with the rhythmic pattern, including triplets. The dynamic marking 'p' (piano) is written above the piano part in the third measure of this system.

- bait en no - tre puis - san - ce Ge han -
 - bait en no - tre puis - san - ce Ge han -

- dit ce chef re - dou - té Nous aurions
 - dit ce chef re - dou - té Nous aurions

LORENZO.

Vingt mille é -
 donc pour ré - com - pen - se?
 donc pour ré - com - pen - se?

cus Tout au tant

En vé ri té Sans compter la

En vé ri té Sans compter la

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'cus Tout au tant'. The middle two staves are vocal lines with lyrics 'En vé ri té Sans compter la' and 'En vé ri té Sans compter la'. The bottom staff is a piano accompaniment with a complex texture of chords and moving lines. A piano dynamic marking 'p' is present in the lower right of the piano part.

gloi re Sans compter la gloi re Al lons notre

gloi re Sans compter la gloi re Al lons notre

cresc. *f*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'gloi re Sans compter la gloi re Al lons notre'. The middle two staves are vocal lines with lyrics 'gloi re Sans compter la gloi re Al lons notre'. The bottom staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes. A crescendo marking 'cresc.' and a forte dynamic marking 'f' are present in the lower left of the piano part.

hò te al lons à boi re Al lons notre hò

hò te al lons à boi re Al lons notre hò

8-

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'hò te al lons à boi re Al lons notre hò'. The middle two staves are vocal lines with lyrics 'hò te al lons à boi re Al lons notre hò'. The bottom staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes. A marking '8-' is present in the lower right of the piano part.

- te al - lons à boi - - re
 - te al - lons à boi - - re

8

ff

f
 En - bons mi - li - tai - res Buvons bu - vons à pleins
f
 En - bons mi - li - tai - res Buvons bu - vons à pleins

ff

p
 ver - res Le vin au com - bat Soutient le sol - dat
p
 ver - res Le vin au com - bat Soutient le sol - dat

p

Le vin au com - bat Sou_tient le sol - dat

Le vin au com - bat Sou_tient le sol - dat

f

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system shows vocal staves for voice and bass with lyrics. The bottom system shows piano accompaniment for the first two systems, featuring chords and triplet patterns. A dynamic marking of *f* is present in the piano part of the second system.

f Il mène à la gloi - re Don_ne la vic - toi - re

f Il mène à la gloi - re Don_ne la vic - toi - re

tr
sempre ff

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The top system shows vocal staves with lyrics and a dynamic marking of *f*. The bottom system shows piano accompaniment with triplet patterns and a trill (*tr*) in the right hand. A dynamic marking of *sempre ff* is present in the piano part of the fourth system.

Le vin au com - bat Don_ne la vic - toi - -

Le vin au com - bat Don_ne la vic - toi - -

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The top system shows vocal staves with lyrics and a long note in the final measure. The bottom system shows piano accompaniment with triplet patterns and a long note in the final measure.

pe.

pe.

p

p

MAR.

(à Lorenzo)

Lors - que c'est vous

qu'leur pay - ez - ra - sa -

des

Qu'à - vec eux on vous voie

au moins le verre en main.

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with a slur over the first two notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

LOE.
Bu - vez sans moi, bu - vez mes ca - ma - ra - des!

The second system includes a vocal line in bass clef and piano accompaniment. The vocal line is marked 'LOE.' and contains the lyrics 'Bu - vez sans moi, bu - vez mes ca - ma - ra - des!'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

Ma
Moi je
Le bri - ga - dier a du cha - grin
Le bri - ga - dier a du cha - grin

The third system features a vocal line in bass clef and piano accompaniment. The vocal line is marked 'Ma' and contains the lyrics 'Moi je Le bri - ga - dier a du cha - grin' and 'Le bri - ga - dier a du cha - grin'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Ma
crois de - vi - ner d'où pro - vient ce cha - grin:
bien marqué.

The fourth system includes a vocal line in bass clef and piano accompaniment. The vocal line is marked 'Ma' and contains the lyrics 'crois de - vi - ner d'où pro - vient ce cha - grin:'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The word 'bien marqué.' is written in italics below the piano part.

M.
De - main, mes chers se - gneurs.

The first system consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the bass and chords in the treble.

M.
ma fil - le - te ma - ri - e Au

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the final measure.

M.
ri - che Fran - ces - co fer - mier de ce can - ton Je

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

LOR.
Plus tôt per - dre la vi - e!

M.
vous in - vi - te tous,

The fourth system includes a vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment starts with a dynamic marking of *rit.* (ritardando) and includes a dynamic marking of *f* (forte) in the final measure. There is also a marking of *8* above the piano part in the final measure.

Al - lons à boi - - re al - lons à boi - -

Al - lons à boi - - re al - lons à boi - -

8

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system shows vocal staves with lyrics. The bottom system shows piano accompaniment for the first two systems, starting with a piano introduction marked '8'.

- re!

- re!

8

ff

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The top system shows vocal staves with lyrics. The bottom system shows piano accompaniment for the third and fourth systems, including a section marked 'ff'.

f En bons mi - li - tai - res Bu - vons bu - vons à pleins ver - res *p* Le vin au com -

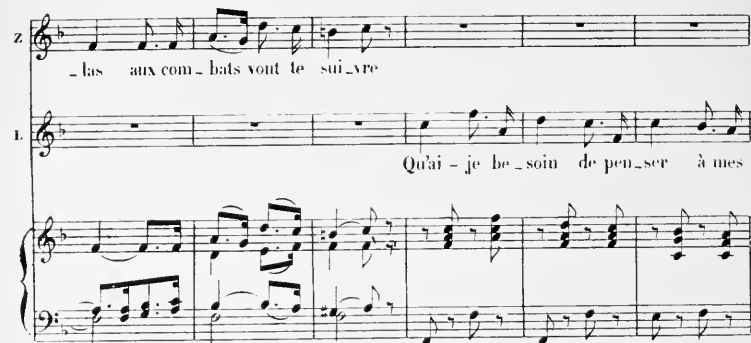
f En bons mi - li - tai - res Bu - vons bu - vons à pleins ver - res *p* Le vin au com -

ff

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The top system shows vocal staves with lyrics. The bottom system shows piano accompaniment for the fifth and sixth systems, including a section marked 'ff'.

2. 
 Z. moins c'est al - mer ma souffran - ce
 L. A - dieu adieu peut - ê - tre pour tou -

1. 
 Z. Non! Mes vœux hé -
 L. - jours A - dieu adieu peut - ê - tre pour tou - jours

2. 
 Z. - las aux com - bats vont te sui - vre
 L. Qu'ai - je be - soin de pen - ser à mes

Z.  Ah! pense à moi qui sans toi ne peux vi - vre

L.  - jours A -



Z.  Non! _____

L.  - dieu a dieu peut-ê - tre pour tou - jours A - dieu adieu peut -



PAM.  Allegro. (♩ = 108) Au se -

L.  ê - tre pour - tou - jours! Au se -

M.  Au se -



214.

S
Qu'est-ce donc?

C
COIFFS

A
Qu'est-ce donc?

T
COIFFS

MAT

B
Qu'est-ce donc?

CH
CHŒUR D'ARCHERS.
Qu'est-ce donc?

B
Qu'est-ce donc?

fp *f*

S. Qu'est-ce donc?
 A. Au se - cours _____ au se -
 T. Qu'est-ce donc?
 B. Au se - cours _____ au se -
 P. Qu'est-ce donc?
 Qu'est-ce donc?
 Qu'est-ce donc?
fp
p

P
_cours au se_cours au se_cours On en

Mi
_cours au se_cours au se_cours On en

P
vent à nos jours On en vent à nos jours
L.O.R.

Mi
vent à nos jours On en vent à nos jours

Qu'est-ce donc par-

I.
lez je vous prie C'est un Anglais

Mi
Messié l'ar-cher Messié l'ar-

L. U-ne fem-me jeune et jo-li - e

Mi - cher J'e - fais dans le co -

PAM

Et moi je me mour-raïs

Mi - lè - re Mi-la - dy Pamé -

P. je me mour-raïs

Mi - la, ma chè - re Mi - la - dy C'est ma fem - me

Mi

Elle était sen - sible à l'in - fi - ni Ah! quel voy - age a - bo - mi -

P

- na - ble Envé - ri - té c'est ef - froy - a - ble Ce monsieur le brigand S'était con -

P

- doit vraiment Engentle - man bien peu ga - lant. Je n'a - vais plus l'en -

P

- vi - e Dere - voir l'La - li - e Mescha - peaux mes den - tel - les Mes

P

ro - les les plus bel - les Répon - dez où sont - el - les? Est -

(à Milord.)

- il malheur plus grand Oui Milord cette aven - tu - re

Me mettait dans le cour - roux Je voulais je vous le

ju - re Plus voy - a - ger a - vec vous Oui Milord cette aven - tu - re

Me mettait dans le cour - roux Je voulais je vous le

ju - re Je vou - lais je vous le ju - re Plus voy - a - ger a - vec

rit.

suivrez.

ZÉR.

a tempo.

Je tremble qu'en ce voi - si - na - ge

vous

LOR.

Non non ja - mais plus de voy - a - ge

On pré_tend qu'en ce voi - si - na - ge

De_puis quel -

MIL.

Non non ja - mais plus de voy - a - ge

MAT.

Je tremble qu'en ce voi - si - na - ge

On pré_tend qu'en ce voi - si - na - ge

De_puis quel -

On pré_tend qu'en ce voi - si - na - ge

De_puis quel -

Ce har_di bri_gand n'ait pa - ru

C'è_tait un point bien ré - so - lu

_ que temps on l'a vu

On pré_tend qu'en ce voi - si -

Pour long temps j'en suis re - ve - nu

Ce har_di bri_gand n'ait pa - ru

_ que temps on l'a vu

On pré_tend qu'en ce voi - si -

_ que temps on l'a vu

On pré_tend qu'en ce voi - si -

Z Je tremble qu'en ce voi - si - na - ge Ce bar - di
 P Non non ja - mais plus de voy - a - ge Cè - tait un
 L - na - ge De - puis quel - que temps on l'a vu
 M Non non ja - mais plus de voy - a - ge Pour long - temps
 M Je tremble qu'en ce voi - si - na - ge Ce bar - di
 - na - ge De - puis quel - que temps on l'a vu
 - na - ge De - puis quel - que temps on l'a vu

Z bri - gand n'ait pa - ru Je trem - ble qu'en ce voi - si -
 P point bien ré - so - lu Non non ja - mais plus de voy -
 L On pré - tend qu'en ce voi - si - na - ge
 M j'en suis re - ve - nu Non non ja - mais plus de voy -
 M bri - gand n'ait pa - ru Je trem - ble qu'en ce voi - si -
 On pré - tend qu'en ce voi - si - na - ge
 On pré - tend qu'en ce voi - si - na - ge

Z *- na - ge* Ce har - di bri - gand ôait pa - ru
 P *- a - ge* C'è - fait un point bien re - so - lu
 I De - puis quel - que temps on l'a vu
 VI *- a - ge* Pour long - temps j'en suis re - ve - nu
 MA *- na - ge* Ce har - di bri - gand ôait pa - ru
 De - puis quel - que temps on l'a vu *f* Gagnons a - vec cou - rage
 De - puis quel - que temps on l'a vu *f* Gagnons a - vec cou - rage
ff

Z Je trem - ble je trem - ble
 P Non, non, non, non, non, non,
 L Mes a - mis mes a - mis
 VI Non, non, non, non, non, non,
 MA Je trem - ble je trem - ble
p
 - ra - ge Gagnons gagnons a - vec cou - ra - ge Le prix qui nous est dû Le
 - ra - ge Gagnons gagnons a - vec cou - ra - ge Le prix qui nous est dû Le
p

Z. qu'en ce voi - si - na - ge, Que ce bar - di brigand ce bri - gand n'ait pa -
 P. plus de voy - a - ge, Non, non, non, c'é - tait un point bien ré - so -
 L. du cou - ra - ge, Et le ban - dit et le ban - dit est pe -
 Vi. plus de voy - a - ge, Non non non pour longtemps j'en suis re - ve -
 Ma. qu'en ce voi - si - na - ge, Que ce bar - di brigand ce bri - gand n'ait pa -
 prix qui nous est dû Ga - gnons a - vec cou - ra - ge le prix qui nous est
 prix qui nous est dû Ga - gnons a - vec cou - ra - ge le prix qui nous est

Z. - ru.
 P. - lu. Je n'a - vais plus l'en - vi - e De re - voir l'I - ta - li - e Mes - tra.
 L. - du.
 Vi. - nu.
 Ma. - ru.
 - dû.
 - dû.
 - dû.

peux mes den - tel - les mes ro - bes les plus bel - les Répon -

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note 'peux', followed by eighth notes for 'den - tel - les', a quarter rest, eighth notes for 'mes ro - bes', eighth notes for 'les plus', a quarter rest, eighth notes for 'bel - les', and a quarter note 'Répon -'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

-dez où sont - el - les Est - il mal - heur plus grand.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter rest, eighth notes for '-dez où sont - el - les', a quarter rest, eighth notes for 'Est - il mal - heur', eighth notes for 'plus', and a quarter note 'grand.'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

(Où Milord)

Où Milord cette a - ven - tu - re Me mettait dans le cour -

The third system begins with the tempo marking '(Où Milord)'. The vocal line starts with a quarter rest, eighth notes for 'Où Milord', a quarter rest, eighth notes for 'cette a - ven - tu - re', a quarter rest, eighth notes for 'Me mettait', eighth notes for 'dans le cour -'. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note runs.

-roux Je voulais je vous le ju - re Plus voya - ger a - vec

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter rest, eighth notes for '-roux', a quarter rest, eighth notes for 'Je voulais', eighth notes for 'je vous le', eighth notes for 'ju - re', eighth notes for 'Plus voya - ger', eighth notes for 'a - vec'. The piano accompaniment maintains its rhythmic accompaniment.

p

vous Oui Mi lord cette a ven - lu - - re Me mettais dans le cour -

p

- roux Je vou - lais je vous le ju - re je vou -

p

- lais je vous le ju - re Plus voy - a - ger a - vec

rit

f

pp

suivrez

ZÉLINE. *1^o tempo.*

B

Je trem - ble qu'en ce voi - si -

vous

LORENZO

Nou, nou, ja - mais plus de voy -

Ou pré - tend qu'en ce voi - si - na - ge

MILORD

Nou, nou, ja - mais plus de voy -

MATHEO

Je trem - ble qu'en ce voi - si -

Ou pré - tend qu'en ce voi - si - na - ge

Ou pré - tend qu'en ce voi - si - na - ge

1^o tempo.

pp

- na - ge Ce har - di brigand n'aït pe - ru
 - na - ge C'é - tait un point bien ré - so - lu
 De - puis quel - que temps on l'a vu On pré - tend
 - a - ge Pour long - temps j'en suis re - ve - nu
 - na - ge Ce har - di brigand n'aït pa - ru
 De - puis quel - que temps on l'a vu On pré - tend
 De - puis quel - que temps on l'a vu On pré - tend
scmpre pp

Je tremble qu'en ce voi - si - na - ge
 Non, non, ja - mais plus de voy - a - ge
 qu'en ce voi - si - na - ge De - puis quel - que temps on l'a
 Non, non, ja - mais plus de voy - a - ge
 Je trem - ble qu'en ce voi - si - na - ge
 qu'en ce voi - si - na - ge De - puis quel - que temps on l'a
 qu'en ce voi - si - na - ge De - puis quel - que temps on l'a

Z Ce har-di brigand n'ait pa - ru Je trem-ble
 C'é-tait un point bien ré - so - lu Non, non, ja -
 vu Ou pré-tend qu'en ce voi - si - na - ge
 Pour long-temps j'en suis re - ve - nu Non, non, ja -
 Ma Ce har-di brigand n'ait pa - ru Je trem-ble
 vu Ou pré-tend qu'en ce voi - si - na - ge
 vu Ou pré-tend qu'en ce voi - si - na - ge

Z qu'en ce voi - si - na - ge Ce har-di brigand n'ait pa -
 -mais plus de voy - a - ge C'é-tait un point bien ré - so -
 De-puis quel-que temps on l'a vu
 -mais plus de voy - a - ge Pour long-temps j'en suis re - ve -
 Ma qu'en ce voi - si - na - ge Ce har-di brigand n'ait pa -
 De-puis quel-que temps on l'a vu
 De-puis quel-que temps on l'a vu

- ru Je tremble
 - lu Non, non, non,
 - au Mes a - mis
 - ru Non, non, non,
 Je tremble

f Gagnons a vec cou - ra - ge gagnons gagnons a vec cou - ra - ge Le prix qui nous est
f Gagnons a vec cou - ra - ge gagnons gagnons a vec cou - ra - ge Le prix qui nous est

je tremble qu'en ce voi - si - na - ge Que ce bar - di brigand ce
 non, non, non, plus de voy - a - ge Non, non, non, c'était un
 mes a - mis du cou - ra - ge Et le ban - dit et le
 non, non, non, plus de voy - a - ge Non, non, non, pour longtemps
 je tremble qu'en ce voi - si - na - ge Que ce bar - di brigand ce

dû Le prix qui nous est dû Gagnons a vec cou - ra - ge Le
 dû Le prix qui nous est dû Gagnons a vec cou - ra - ge Le

bri - gard n'aït pa - ru Je re - dou - te sa - ra
 point bien ré - so - lu Non, non, plus de voy - a
 ban - dit est per - du Mes a - mis du cou - ra
 j'en suis re - ve - nu Non, non, plus de voy - a
 bri - gard n'aït pa - ru Je re - dou - te sa - ra
 prix qui nous est dû Gagnons a - vec cou - ra
 prix qui nous est dû Gagnons a - vec cou - ra
 ge Que mon
 - ge plus de voy - a - ge Non, non, non, C'est un
 ge du cou - ra - ge le bau -
 - ge plus de voy - a - ge Non pour long - temps j'en
 - ge je trem - ble Que ce bri - gard que ce bri -
 - ge a - vec cou - ra - ge Gagnons le prix qui
 - ge a - vec cou - ra - ge Gagnons le prix qui

cœur est é - nu Je re - dou - te sa - ra -
 point bien ré - so - lu Non, non, plus de voy - a -
 dit est per - du Mes a - mis du cou - ra -
 suis bien re - ve - nu Non, non, plus de voy - a -
 - gaud n'ait pa - ru Je re - dou - te sa - ra -
 nous est dû Gagnons a - vec cou - ra -
 nous est dû Gagnons a - vec cou - ra -
 ge - plus de voy - a - ge Non, non, non, c'est au -
 ge du cou - ra - ge le - hau -
 ge plus de voy - a - ge Non, pour long - temps j'en -
 - ve je - treu - ble Que ce bri - gaud que ce bri -
 - ge a - vec cou - ra - ge Gagnons le prix qui
 ge a - vec cou - ra - ge Gagnons le prix qui

cœur est é - mu Que mon cœur est é - mu
 point bien ré - so - lu Non, non, non, plus de voy - a - ge Non, non, non, plus de voy - a - ge
 - dit est per - du le bandit est per - du
 suis bien re - ve - nu Non, non, non, plus de voy - a - ge Non, non, non, plus de voy - a - ge
 - gand ait pa - ru ce brigand ait pa - ru
 nous est dû le prix qui nous est dû
 nous est dû le prix qui nous est dû

que mon cœur est é - mu Ah! que mon cœur ah que mon cœur
 - a - ge Non, non, non, non, plus de voy - a - ge
 Le bandit est per - du mes a - mis a - mis du cou - ra - ge
 - a - ge Non, non, non, non, plus de voy - a - ge
 ce brigand ait pa - ru Je trem - ble qu'en ce voi - si - na - ge
 le prix qui nous est dû Ga - gnons ga - gnons a - vec cou - ra - ge
 le prix qui nous est dû Ga - gnons ga - gnons a - vec cou - ra - ge

est é mu.

-re C'est un point bien ré - so - lu,

-re le ban - dit est per - du,

-re Pour long temps j'en suis re - ve - nu,

-re ce bri - gaud ait pa - ru,

-re le prix qui nous est dû,

-re le prix qui nous est dû.

N° 2.

COUPLETS.

RÉP. Mais je voulais
pas...entendous nous.

Allegro (♩ = 126)

MILORD.

MILORD.

PIANO

M

Je vou - lais bien je vou - lais bien Que l'on trou - ve vous très ai -

M

- mable Et que de loin maint fas - hio - nable Ad - mire aus - si vo - tre main -

M

- tien Je voulais bien je voulais bien je voulais bien Mais qu'en tous les lieux où je

vi

passe En lorgnant vous avez aidé Un galan, fin sui-ve vos pas Je voulais

f

vi

pas je voulais pas Je voulais pas je voulais pas. Non, non, non, non, non, non, non.

p

vi

non, goddam! je voulais pas, Non, non, non, non, non, non, non, goddam! je voulais

vi

pas. le voulais pas je voulais pas je voulais

f

M

pas.

M

2^e Complet

Je vou_lais bien je vou_lais bien Pay_er les bi_joux et la

M

soit Et pour qu'à la mode on vous voi_e Par au dé_pen_ser tout mon

M

bien Je voulais bien je voulais bien je voulais bien Mais moi sui_vre vo_tre mé-

M. *Andante*
 _thode Mais être un époux à la mode Comme on en voit tant i-ci - bas Je voulais

M. pas je voulais pas je voulais pas je voulais pas Non, non, non, non, non, non, non,

M. non, goddam! je voulais pas, Non, non, non, non, non, non, non, goddam! je voulais

M. pas Je voulais pas je voulais pas Je voulais

M. pas.

5^e Couplets.

PAMÉLA.

Je vou-lais bien je vou-lais bien Ê-tre sage et ja-mais co-

-quette Et s'il le faut pour ma toi-lette Ne plus dé-pen-ser ja-mais

rien Je voulais bien je voulais bien je voulais bien Car par goût et par carac-

-lère Je suis très douce d'ordi-naire Mais dès qu'on dit: je veux Je voulais

pas je voulais pas Je voulais pas je voulais pas Non, non, non, non, non, non,

non, Milord je voulais pas Non, non, non, non, non, non, non, Milord je voulais

pas je voulais pas Je voulais pas je voulais

pas.

N. 3.
QUINTETTE.

RÉP. Que vous voyez jamais
ce marquis napolitain.

All.^o mod.^o (♩ = 126)

ZERLINE

PAMÉLA

DIABOLO

MILORD

MATHEO

PIANO

All.^o mod.^o (♩ = 126)

MATHEO.

Urlandan quisar.

The musical score is arranged in five systems. The first system contains the vocal staves for Zerline, Pamela, Diabolo, Milord, and Matheo, all of which are currently blank. The second system contains the piano accompaniment, with a dynamic marking of *p* and a tempo instruction of *All.^o mod.^o (♩ = 126)*. The piano part consists of a right-hand melody with chords and a left-hand accompaniment of eighth notes. A large brace on the left indicates a repeat of the piano part. The third system continues the piano accompaniment. The fourth system shows Matheo's vocal line with the lyrics "Urlandan quisar." and a piano accompaniment. The fifth system continues the piano accompaniment.

vi. *rité* Ah! quel hon - neur ex - trê - me C'est quel - que grand sei -

vi. - gneur qui vient lo - ger i - ci. Oui, c'est un grand sei -

PAM. (avec surprise) C'est mon - sieur le Mar -

DIAB.

MIL. Qu'ai - je vu? c'est lui mè - me

vi. - gneur.

ZERL.

p C'est

qu'is
DIAV.

p Sur -

Comment c'est Mila - dy? *p* Que

MIL.

Comment c'est encor lui? *p* Sur -

MAT.

p C'est

Z
el - le c'est el - le que cherchait monsieur le Marquis C'est

P
- pri - se nou - vel - le il a sui - vi nous jus - qu' - i - ci Sur -

D
vois - je c'est el - le c'est la charman - te Mi - la - dy Que

Mi
- pri - se nou - vel - le comme il re - gar - de Mi - la - dy, Sur

Ma
el - le c'est el - le que cherchait monsieur le Marquis C'est

el - le c'est el - le dont son cœur est é - pris

- pri - se nou - vel - le com - ment c'est en - cor lui

vois - je c'est el - le que je re - trouve i - ci C'est

- pri - se nou - vel - le com - ment c'est en - cor lui

C'est el - le c'est

Sur - pri - se nou - vel - le

el - le c'est el - le

C'est el - le c'est el - le

el - le que cherchait

il a suivi nous jusqu' - ci

c'est la charman - - - te Mi - la - dy

- vel - le

que cherchait

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is the vocal line with lyrics 'el - le que cherchait'. The second staff continues the vocal line with 'il a suivi nous jusqu' - ci'. The third staff continues with 'c'est la charman - - - te Mi - la - dy'. The fourth staff continues with '- vel - le'. The fifth staff continues with 'que cherchait'. The sixth staff is the piano accompaniment, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand.

— monsieur le Marquis C'est el - le c'est el - le que

Sur - pri - se non - vel - le il

Que vois - je c'est el - le c'est

comme il regarde Mi - la - dy Sur - pri - se non - vel - le comme

le Marquis C'est el - le c'est el - le que

The second system of the musical score consists of six staves. The top staff is the vocal line with lyrics '— monsieur le Marquis C'est el - le c'est el - le que'. The second staff continues with 'Sur - pri - se non - vel - le il'. The third staff continues with 'Que vois - je c'est el - le c'est'. The fourth staff continues with 'comme il regarde Mi - la - dy Sur - pri - se non - vel - le comme'. The fifth staff continues with 'le Marquis C'est el - le c'est el - le que'. The sixth staff is the piano accompaniment, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand.

Z cherchait monsieur le Marquis C'est el - le c'est el - le dont
 P a sui - vi nous jusqu'i - ci Sur - pri - se nou - vel - le com -
 O la charman - te Mi - la - dy Que vois - je c'est el - le que
 VI il re - gar - de Mi - la - dy Sur - pri - se nou - vel - le com -
 MA cherchait monsieur le Marquis C'est el - le c'est el - le dont

Z son cœur est é - pris C'est el - le
 P - ment c'est en - cor lui sur - pri - se nou - vel - le
 O je re - trouve i - ci c'est el - le c'est el - le
 VI - ment c'est en - cor lui Sur -
 MA son cœur est é - pris C'est el - le c'est

Z le c'est el - le
 P il a suivi nous jusqu'i -
 D c'est la charman - - te Mi - la -
 Mi - pri - se nou - vel - le
 Ma el - le que cherchait
 Z que cherchait - - - monsieur le Marquis C'est el - le c'est
 P - ci Surpri - se com -
 D - dy C'est el - le que
 Mi Comme il regarde Mi - la - dy Surpri - se com -
 Mi le Marquis C'est el - le que
 f p f p f p f p

Z. el - le que cherchait le Marquis C'est el - le c'est el - le que cherchait le Mar -
 V. - ment c'est en - cor lui Surpri - se comment c'est en - cor
 D. je re - trouve i - ci C'est el - le que je re trouve i -
 M. - ment c'est en - cor lui Surpri - se comment c'est en - cor
 Ma. cher - chait le Mar - quis C'est el - le que cher - chait le Mar -

Z. quis que cherchait Ah! *rit.* le Mar - quis
 V. lui c'est en - cor lui
 D. - ci re - trouve i - ci
 M. lui c'est en - cor lui
 Ma. - quis oui. le Mar - quis

DIABOLO

J'ai le temps; pourquoi vous ha

MATHEO

Que l'on ser - ve sa sei - gneu - ri - e

D

_ter Je compte en cette hô - tel - le - ri - e Jus - qu'à de - main ma - tin res -

D

_ter Jus - qu'à de - main ma - tin res - ter.

MILORD

Vous l'en - ten -

Mi.

dez vous l'en-ten-dez ce dé-

Mi.

-part qu'il re-tar-de C'était pour vous as-su-ré-

DIABOLO.

Mi.

La bon-ne fo-
-ment C'était pour vous as-su-ré-ment C'était pour vous as-su-ré-ment

Di.

-li-e Mon âme est ra-vi-e La for-tune et l'a-mour se-

PAMÉLA.

De moi bien jo - li - e Son
- condent tous mes vœux La bon - ne fo -

âme est ra - vi - e Est - ce ma faute a moi s'il é - tait amoureux s'il é -
- li - e La for - tune et l'a - mour se - con -

ZERLINE.

Où cette é - tran - gè - re Au - ra - su lui plai - re Il
- tait amou - reux amou - reux Est - ce ma faute est - ce ma
- dent mes vœux La for - tune et l'a - mour se -

Z. lui fait les doux yeux Les yeux d'un a - mou - reux C'est
 P. fau - te s'il est a - mou - reux Sur - pri - se
 D. - con - dent se - con - dent mes vœux C'est el - le
 MILORD.
 MATHEO.
 Sur - pri - se
 C'est el - le

Z. el - le c'est el - le dont son cœur est é - pris C'est
 P. sur - pri - se nou - vel - le Comment c'est en - cor lui
 D. c'est el - le c'est el - le que je re - trouve i - ci
 Mi. sur - pri - se nou - vel - le Comment c'est en - cor lui
 Ma. c'est el - le c'est el - le dont son cœur est é - pris

Z. el _ le c'est el _ le dont son cœur est é _ pris C'est
 P. Sur_pri_se nou_vel _ le Comment c'est en _ cor lui
 D. C'est el _ le c'est el _ le que je re _ trouve i _ ci
 Mi. Sur_pri_se nou_vel _ le Comment c'est en _ cor lui
 Ma. C'est el _ le c'est el _ le dont son cœur est é _ pris

Z. el _ le c'est el _ le
 P. en _ _ _ cor lui
 D. La bon_ne fo _ li _ e Mon âme est ra _
 Mi. en _ _ cor lui
 Ma. est _ _ _ é _ pris

P

vi - e La for - tune et l'a - mour se - condent mes vœux

PAMELA.

D

De moi bien jo - li - e Son âme estra - vi - e Est - ce ma faute à
La bon - ne fo - li - e La for - tune et

ZERLINE.

P

Oui cette é - tran -
moi s'il é - tait amoureux s'il é - tait s'il était amou - reux Est -
D l'a - mour se - con - dent mes vœux La

Z.  -gè - re Au - ra su lui plai - re Il lui fait les doux yeux Les yeux

P.  ce ma faute est - ce ma fau - te S'il est

D.  for - tune et l'a - mour Se - con - dent se - con -



Z.  d'un a - mou_reux C'est el - le c'est el - le dont

P.  a - mou_reux Sur_pri - se sur_pri - se nou_vel - le

D.  - dent mes yeux C'est el - le c'est el - le c'est el - le

MILORD.  Sur_pri - se sur_pri - se nou_vel - le

MATHEO.  C'est el - le c'est el - le c'est el - le



Z. son cœur est épris C'est elle c'est elle Dont

P. Comment c'est en cor lui Surpri-se nou-vel-le

D. que je re-trouve i-ci C'est elle c'est elle

Mi. Comment c'est en cor lui Surpri-se nou-vel-le

Ma. dont son cœur est épris C'est elle c'est elle

Z. son cœur est épris C'est elle c'est elle Que cherchait monsieur *cresc.*

P. Comment c'est en cor lui Surpri-se nou-vel-le Comment c'est *cresc.*

D. que je re-trouve i-ci C'est elle c'est elle c'est elle *cresc.*

Mi. Comment c'est en cor lui Surprise nou-vel-le Comment c'est *cresc.*

Ma. dont son cœur est épris C'est elle c'est elle c'est elle *cresc.*

Z le Marquis C'est el - - - - - le que cher -

P comment c'est en_cor lui

D Oui c'est la char - man - - - - - te Mi - la -

Mi comment c'est en_cor lui

Ma

Dont son cœur est é_pris

Z -chait le Marquis

P *p* Il a sui - vi - nous jus - qu'i - ci

D *p* -dy C'est la char - man - te Mi - la - dy

Mi *p* Comme il re - gar - de Mi - la - dy

Ma *p* Dont son cœur son cœur est é - pris

Z C'est el _ le c'est el _ le Dont son cœur est

P Sur_pri _ se nou_vel _ le Comment c'est

D C'est el _ le c'est el _ le Que je re -

Mi Sur_pri _ se nou_vel _ le Comment c'est

Ma C'est el _ le c'est el _ le Dont son cœur

Z é _ pris C'est el _ le c'est el _ le Dont son cœur est

P en _ cor lui Sur_pri _ se nou_vel _ le Comment c'est

D - trouve i _ ci C'est el _ le c'est el _ le Que je re -

Mi en _ cor lui Sur_pri _ se nou_vel _ le Comment c'est

Ma est é _ pris C'est el _ le c'est el _ le Dont son cœur

é - pris C'est el - le c'est el - le Que cherchait monsieur

en - cor lui Sur_pri_se nou_vel_le Comment c'est

- trouve i - ci C'est el - le c'est el - le c'est el - le

en - cor lui Sur_pri_se nou_vel_le Comment c'est

est é - pris C'est el - le c'est el - le c'est el - le

le Marquis C'est el - - - le Que cher - chait

comment c'est encor lui Il

Oui c'est la char_man - - - te Mi - la - dy C'est

comment c'est encor lui Comme

Dont son cœur est épris

Dont

est é - pris C'est el - le c'est el - le c'est el - le

Dont son cœur est épris

le Marquis C'est
 a sui - vi nous jus - qu'i - ci Sur -
 la char - man - te Mi - la - dy C'est
 il re - gar - de Mi - la - dy Com -
 son cœur son cœur est é - pris C'est

el - le c'est el - le que cher - chait
 -pri - se nou - vel - le Com - ment comment il
 la char - man - te Mi - la - dy C'est c'est
 - ment com - ment c'est en - cor lui Com -
 el - le Que cher - chait mon - sieur le

Z *f* Mar - quis C'est
 P a sui - vi nous jus - qu'i - ci Sur -
 D la char - man - te Mi - la - dy C'est
 Vi - ment com - ment c'est en - cor lui Com -
 Ma Mar - quis mon - sieur le Mar - quis C'est
 Z el - le c'est el - le Que cher - chait
 P - pri - se nou - vel - le Com - ment comment il
 D la char - man - te Mi - la - dy C'est c'est
 Vi - ment com - ment c'est en - cor lui Com -
 Ma el - le Que cher - chait mon - sieur le

Z
P
D
Mi
Ma

Mar - quis
a sui - vi nous jus - qu'i - ci
la char - man - te Mi - la - dy
- ment com - ment c'est en - cor lui
Mar - quis mon - sieur le Mar - quis

Z
P
D
Mi
Ma

Que cher - chait mon -
Il a sui - vi
C'est la char - man -
Comme il re - gar -
Que cher - chait mon

Z
_sieur le Mar - - quis Que

P
nous jus - - qu'i - - ci Il

D
_te Mi - - la - - dy C'est

Mi
de Mi - - la - - dy Comme

Ma
_sieur le Mar - - quis Que

Z
cher - chait mon - sieur le Mar - quis

P
a sui - vi nous jus - qu'i - ci

D
la char - man - te Mi - la - dy Que je re -

Mi
il re - gar - de Mi - la - dy

Ma
cher - chant mon - sieur le Mar - quis

Z
le Marquis.

P
jus - qu'i - ci.

D
_trouve i - ci

Mi
Mi - la - dy.

M.
le Mar - quis



The vocal staves are arranged vertically. Each staff begins with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are written below the notes. The Soprano part starts with a fermata over the first note. The Piano part has a fermata over the first note. The Double Bass part has a fermata over the first note. The Mezzo-soprano part has a fermata over the first note. The Male part has a fermata over the first note.



The piano accompaniment for the first system consists of two staves. The right hand plays a series of chords, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes.



The piano accompaniment for the second system consists of two staves. The right hand plays a series of chords, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes.



The piano accompaniment for the third system consists of two staves. The right hand plays a series of chords, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes.

N^o 4.
COUPLETS.

ELP: Merci, mon père, je chanterai
bien sans cela.

Allegretto.

ZERLINE.

PIANO

Musical score for Zerline and Piano, first system. Zerline's vocal line is on a single staff with a treble clef and a 6/8 time signature. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs) with a 6/8 time signature. Dynamics include *sf* and *p*.

Musical score for Zerline and Piano, second system. The piano accompaniment continues with a *pp* dynamic marking.

ZER.

Voy - ez sur cet - te ro - che Ce

Musical score for Zerline and Piano, third system. Zerline's vocal line is on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is on two staves. Dynamics include *sf* and *p*.

brave à l'air fier et hardi Son mousquet est près de lui

Musical score for Zerline and Piano, fourth system. Zerline's vocal line is on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is on two staves.

est son fi_dèle a_mî lie_gar_dez il s'ap_pro_che Un plu_met rouge à

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "est son fi_dèle a_mî lie_gar_dez il s'ap_pro_che Un plu_met rouge à". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

son chapeau Et cou_vert de son manteau Du velours le plus

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "son chapeau Et cou_vert de son manteau Du velours le plus". The piano accompaniment maintains its rhythmic accompaniment, with some melodic flourishes in the right hand.

beau Trem_blez au sein de la tem_

The third system of the score includes the lyrics: "beau Trem_blez au sein de la tem_". This system is marked with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment features a prominent bass line with a strong rhythmic presence.

pè_te Au loin l'é_cho ré_pe_te: Diavolo Diavolo

The fourth system contains the lyrics: "pè_te Au loin l'é_cho ré_pe_te: Diavolo Diavolo". The vocal line includes a fermata over the word "te". The piano accompaniment features a more active bass line with some melodic movement in the right hand.

Diavolo Trem_blez au sein de la tem_

The fifth and final system on this page has the lyrics: "Diavolo Trem_blez au sein de la tem_". It is marked with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment, ending with a strong bass line.

z

pè - te Au loin l'é - cho ré - pè - te; Dia - vo - lo Dia - vo - lo

z

Diavo_lo Diavolo

pp

z

Diavo_lo Diavo_lo,

p *ff* *pp*

z

2^e COUPLET.

Il me - na - ce la tète De l'en - ne - mi qui

z

se dé - fend Pour les bel - les On prétend qu'il est tendre et ga -

Z *mf*
 _ laut Plus d'u - ne qu'il ar - ré - te (Cé - moin la fil - le

Z *mf*
 de Pe - tro) Pen - si - ve rentre au hameau Dans un trouble nou -

Z *f*
 _ veau Trem - blez car voy - ant la fil -

Z *p*
 _ let - te Tout bas chacun ré - pe - te: Dia - vo - lo Dia - vo - lo

Z *f*
 Dia - vo - lo Trem - blez car voy - ant la fil -

p

let - te Tout bas cha_cun ré - pe - te: Dia - vo - lo Dia - vo - lo

p

Dia - vo - lo Dia - vo - lo

p *ff*

Dia solo Diavolo.

DIA. 3^e COUPLETS.

Il se peut qu'on s'a - bu - se Ma belle enfant pent-

p

è - tre aussi Tout ce qui se perd i - ci N'est-il pas pris par

lui Sou - vent quand on l'a - cu - se Au - près de vous maint

jou - vanceau Pour quel - que lar - cin nouveau Se glisse in - co - gni -

-to Trem - blez cet a - mant qui son -

-pi - re C'est de lui qu'on peut di - re: Dia - vo - lo Dia - vo - lo

f

Diavo_lo Trem - - blez cet a_mant qui son -

pi - re Cest de lui qu'on peut di - re: Dia_vo_lo Dia_vo_lo

Diavo_lo Diavo_lo

pp

p

Diavolo Diavo_lo!

p *ff* *ppp*

N^o 4 bis
TRIO.

FRA DIAVOLO

REPPO.

GIACOMO

PIANO

(Prenant sur la table de Fra Diavolo une bouteille dont il se verse)

Vive la

DIAB.

(Fronçant le sourcil)

Qu'est-ce que des façons pa-reil - les

joie et la bou-teil - le

f

DIAB.

Com-ment, ma-raud?

A la san-té

f

GIA.

Trem - -

G

_ ble d'é_ chauff_ fer ses o_ reil_ les.

G

Et d'a_ bord ô_ te ton cha_ peau.

G

C'est un cons_ crit, c'est un nou_ veau. Il n'est pas

6 fort sur l'é - ti - que - te Mais il sait bra - ver

f *fp*

6 DIA E - tre bra -

le - tré - pas

f *fp*

6 se ne suf - fit pas Il faut en - cor -

f *fp*

6 - qu'on soit hon - nê - te On ne sau - rait

f *p*

U
 c'est dé - plo - ra - ble Voir de

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

D
 trou - pe moins fas - hio - na - ble

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

D
 Des ban - dits plus mal é - le - vés Que

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a *cresc.* marking above the right hand. The system ends with a double bar line.

D
 ceux qu'en ces lieux j'ai trou - vés. Oui je
 Hon -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a *f* marking above the right hand. The system ends with a double bar line.

D
suis — gen — til — hom — me Et

B
neur au gen — til — hom — me Honneur au gen — til —

G
Honneur au gen — til — hom — me Honneur au gen — til —

D
Roi du grand che_min Et de

B
homme Honneur au Roi du grand che_min Qui de

G
homme Honneur au Roi du grand che_min

D
Na — — — ples à Ro — me, Je

B
Na — ples de Na — ples à Ro — me, Com — mande en sou — ve —

G
De Na — ples à Ro — me, Com — mande en sou — ve —

D
rè - - - gne sou - ve - rain Je - suis gen - til -

B
- rain Com - mande en sou - ve - rain Il - - - est gen - til -

G
- rain Com - mande en sou - ve - rain Il - - - est gen - til -

D
- homme Roi - - - du grand che - min De Na - ples à Ro - me Je com -

B
- homme Roi - - - du grand che - min De Na - ples à Rome Il com -

G
- homme Roi - - - du grand che - min De Na - ples à Rome Il com -

D
- mande en sou - ve - rain Oui je - suis gentil - hom - me Et je - règne en sou - ve -

B
- mande en sou - ve - rain Il - - - est gentil - hom - me Et com - mande en sou - ve -

G
- mande en sou - ve - rain Il - - - est gentil - hom - me Et com - mande en sou - ve -

11
12
13

rain De Na - ples à Ro - me Je com - mande en sou - ve - rain Je com -
rain De Na - ples à Rome Il com - mande en sou - ve - rain Il com -
rain De Na - ples à Rome Il com - mande en sou - ve - rain Il com -

14
15
16

mande je com - man - de Je com - mande en souve -
mande il com - mande en sou - ve - rin Il com - mande en souve -
mande il com - mande en sou - ve - rin Il com - mande en souve -

17
18
19

rain.
rain.
rain.

Récit PARLÉ

(à Beppo)

D

Ver-se moi de l'eau

f *p*

D

Doncement au premier mot incon-ve-nant

f *p* *f* *p*

D

Son-ges - y ton af - fai - re est fai - te.

f

crusc. *f*

BEP.

Oni,

p

B
mon - sei - gneur.

DIA.
Oui je suis gen - til - hom - me
Hon - neur au gen - til - hom - me Hon -
GIA.
Hon - neur au gen - til - hom - me Hon -

D
Et Roi du grand che - min
H - neur au gen - til - homme Honneur au Roi du grand che - min
G
- neur au gen - til - homme Honneur au Roi du grand che - min

D et de Na - ples à Ro - me

B Qui de Na - ples de Na - ples à Ro - me Com -

C De Na - ples à Ro - me Com -

D Je - rè - gne en sou - ve - rain Je

B mande en sou - ve - rain Com - mande en sou - ve - rain Il

C mande en sou - ve - rain Com - mande en sou - ve - rain Il

D - suis gentil - hom - me Roi du grand che - min De Na - ples à

B - est gen - til hom - me Roi du grand che - min De Na - ples à

C - est gen - til hom - me Roi du grand che - min De Na - ples à

D
 Ro-me Je com-mande en sou-ve-rain Oui je suis gen-til-homme Et com-
 A
 Rome Il com-mande en sou-ve-rain Il est gen-til-homme Et com-
 C
 Rome Il com-mande en sou-ve-rain Il est gen-til-homme Et com-

D
 -mande en sou-ve-rain De Na-ples à Ro-me Je com-mande en sou-ve-
 A
 -mande en sou-ve-rain De Na-ples à Rome Il com-mande en sou-ve-
 C
 -mande en sou-ve-rain De Na-ples à Rome Il com-mande en sou-ve-

D
 -rain Je com-man-de je com-man-d Je com-
 A
 -rain Il com-man-de il com-mande en sou-ve-rain Il com-
 C
 -rain Il com-mande il com-mande en sou-ve-rain Il com-

crisi

Allegro

D
- mande en sou - ve - rain.

B
- mande en sou - ve - rain.

G
- mande en sou - ve - rain.

DIA.

Que venez vous m'ap -

E.P.

D
- pren - dre ? Tous les di - a - mants de My -

GIA.
Un suc - cès.

B
_ lord Grâce à vos bons ren - seignements

G
On a su les pren - dre

DIÀ.

Je lecrois bien pour tout sa - voir Compo - sant mu - si - que et pa -

D
- ro - les, Je sou - pi - rais — des bar - ca - ro - les, A la fois chan -

D
- leur Et ga - lant c'est en un - yeux — C'est fait -

D
 - gant et ce - pen - dant C'est pour vous fa - quins que j'ex -

mf

D
 - erce An - si la rou - la - de De - vant moi que l'on s'in -

BEP.

GIA.

Où, mal - heur,

Où, mal - heur,

p

D
 - cli - ne Mal - heur à qui ré - sis - te - ra Res -

B
 mal - heur à qui le tra - hi - ra Mal - heur

G
 mal - heur à qui le tra - hi - ra Mal - heur

D
 - peetez la dis-ci - pli - ne Et ce li quivous s'appren - dra Tra
 B
 - oui mal - heur mal - heur à qui le tra - hi - ra .
 C
 - oui mal - heur mal - heur à qui le tra - hi - ra .

D
 la la la la la la la la la la la la la la la la
 B
 la la la la la la la la la la la la la la la la
 C
 la la la la la la la la la la la la la la la la

D
 la la la la la la la la la la la la la la la la
 B
 la la la la la la la la la la la la la la la la
 C
 la la la la la la la la la la la la la la la la

D
 la la la la la la la la la la la la la la la la
 B
 la la la la la la la la la la la la la la la la
 C
 la la la la la la la la la la la la la la la la

D
la la la la la la la la la A - ce - la

BEP.
B
La la la la la la la la la A ce - la

G
A ce - la

D
près Pour mes su - jets Je suis bon prince et je per -

B
près C'est en ef - fet Un fort bon prince et il per -

G
près C'est en ef - fet Un fort bon prince et il per -

D
- mets L'amour et le vin L'a - mour et le vin C'est là c'est

B
- met L'amour et le vin L'amour et le vin C'est là c'est

G
- met L'amour et le vin L'amour et le vin C'est là c'est

D
la notre re-fracinCestlà — cest là no-tre — re-fracin,

B
la notre re-fracinCestlà cest là no-tre re-fracin.

G
la notre re-fracinCestlà cest là no-tre re-fracin.

DIA.

Dans Paf-fai — re-a-vous nous per-du du

GIA

mon — de? Non! au-con-trai — re

T. Le pos - til - lou qui fut un an - cien ca - ma -

DIA.

Je n'ai me - ra - de De - mande à ren - trer dans nos rangs.

D pas les in - cons - tants quand il sa - git de notre é - tat.

B.F.P. Qu'on le fu - sil - le En fu - mil - Com - ment !..

G.I.A. Com - ment !..

E.L.P. (Mais capitaine)

DIA.

D

_le et sans é - clat ! Toi, si tu dis un

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics "_le et sans é - clat !". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

D

mol, à l'in - tant il l'en ar - rive au - tant !.

The second system continues the vocal line with the lyrics "mol, à l'in - tant il l'en ar - rive au - tant !.". The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some dynamic markings like *f* appearing in the right hand.

D

De - vant moi que l'on s'in - di - ne Mal -

E.L.P.

Oui, mal - heur, mal - heur à

GIA

Oui, mal - heur, mal - heur à

The third system features a vocal line with the lyrics "De - vant moi que l'on s'in - di - ne Mal -". Below this, there are two separate vocal lines: one for "E.L.P." and one for "GIA", both with the lyrics "Oui, mal - heur, mal - heur à". The piano accompaniment continues, with a *p* marking in the right hand.

D
- heur à qui ré - sis - te - ra Res - pec - tez la dis - ci -

B
qui le - tra - bi - ra Mal - heur, oui, mal - heur,

G
qui le tra - bi - ra Mal - heur, oui, mal - heur,

D
- pli - ne Et ce lui qui vous l'appren - dra ! Tra

B
mal - heur à qui le tra - hi - ra .

G
mal - heur à qui le tra - hi - ra .

D
la la la la la la la la la la la la la la la la

Musical score for the first system. The vocal line (soprano) consists of a series of eighth notes with the syllable 'la'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

la la la la la la la la la la la la la la la

Musical score for the second system. It includes a vocal line with 'la' syllables, a G.V. (Guitar Violon) part with a similar eighth-note pattern, and piano accompaniment.

la la la la la la la la la la la la la la

G.V.
 La la la la la la la

Musical score for the third system. The vocal line includes the lyrics 'A ce-la près Pour mes su-'. A B.P. (Bass Piano) part is also present with a similar eighth-note pattern. The piano accompaniment continues.

la la la la la la la A ce-la près Pour mes su-

B.P.
 La la la la la la la A ce-la près C'est en ef-

A ce-la près C'est en ef-

D - jets Je suis bon prince et je per - mets L'amouret le
 B - fet Un fort bon prince et nous per - met L'amouret le
 C - fet Un fort bon prince et nous per - met L'amouret le

D vin La - mouret le vin C'est là c'est là no - tre re -
 B vin L'amouret le vin C'est là c'est là no - tre re -
 C vin L'amouret le vin C'est là c'est là no - tre re -

D - fraîn C'est là c'est là no - tre re - fraîn C'est
 B - fraîn C'est là c'est là no - tre re - fraîn C'est
 C - fraîn C'est là c'est là no - tre re - fraîn C'est

D
la ———— c'est là no — tre re —

B
la ———— c'est là no — tre re —

G
la ———— c'est là no — tre re —

D
_frain.

B
_frain.

G
_frain.

ff

ff

N° 5
TRIO

Ces coquins là sont-ils heureux
de m'avoir ? C'est elle...

PAMÉLA.

DIABOLO.

MILORD.

PIANO.

Allegro.

p

PAM.

Oui, je vais com - man - der le punch; à vous Mi -

p

- lord ! Comment c'est en - cor

DIA.

Char - man - te Mi - la - dy,

p

vous? et mon é_poux est là dans la cham_bre voi -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'vous? et mon é_poux est là dans la cham_bre voi -'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. A dynamic marking of *p* is placed at the beginning of the system.

p

_si - ne, lui si ja_loux, ja_loux comme O_tel -

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics '_si - ne, lui si ja_loux, ja_loux comme O_tel -'. The piano accompaniment maintains its rhythmic structure. A dynamic marking of *p* is placed at the beginning of the system.

p

Est - ce donc l'ot - fen - ser que chan_ter un du -

The third system shows the vocal line with the lyrics 'Est - ce donc l'ot - fen - ser que chan_ter un du -'. The piano accompaniment continues. A dynamic marking of *p* is placed at the beginning of the system.

p

_o? et nous pouvons sur cette Mando_li_ne ré_pé_ter tous les deux cet air

The fourth system concludes the page with the vocal line lyrics '_o? et nous pouvons sur cette Mando_li_ne ré_pé_ter tous les deux cet air'. The piano accompaniment continues. A dynamic marking of *p* is placed at the beginning of the system.

Andante. (♩ = 96)

F. Ah! je l'entends, c'est lui!

D. que nous commençâmes hier: Le gon - do - lier fi -

D. - de - le Brave pour voir sa bel - le

D. Les au - tans en - ne - mis. De loin s'il obtient d'elle Un re -

D. - gard, un souris — C'est toujours ça toujours ça — de pris C'est tou -

All.^o vivace. (♩ = 132)

♫ - jours c'est toujours c'est toujours ça de Faut - il que vo - tre

♫ cour Que vo - tre cour i - guo - re Le feu brû - lant qui

PAM.
 ♫ Monsieur, je ne puis écou -
 ♫ me dé - vo - re le feu qui ne dé - vo - re

♫ - ter.
 ♫ Je me fais vous pouvez res - ter Oui, vous ad - mi -

b.

- rer vous admi - rer en si - la - ce Ne peut - vous pa -

PAM.

Je ne pou - vais pas je le -

d.

- raî - tre, vous pa - raître une of - fen - se

P.

vois Empecher vous d'admi - rer moi.

mf

DIAB.

Ah! com - bien mon âme est ra - vi - e

2. 
 Musical score for system 2. The vocal line (soprano) is in G major, 4/4 time, with lyrics: "En con - tem - plant ces traits char - mants". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

 En con - tem - plant ces traits char - mants

3. 
 Musical score for system 3. The vocal line (soprano) is in G major, 4/4 time, with lyrics: "Cet - te ro - be simple et ju - li - e." The piano accompaniment includes dynamic markings: *cresc.* and *f*.

 Cet - te ro - be simple et ju - li - e.

4. 
 Musical score for system 4. The vocal line (soprano) is in G major, 4/4 time, with lyrics: "Ah! grands Dieux les beaux di - a - mants Les". The piano accompaniment includes dynamic markings: *fp*.

 Ah! grands Dieux les beaux di - a - mants Les

5. 
 Musical score for system 5. The vocal line (soprano) is in G major, 4/4 time, with lyrics: "seuls é - chap - pés au pil - la - ge Tant". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

 seuls é - chap - pés au pil - la - ge Tant

p.
 je les ca - chais a - vec soin!
 BIAV. (à part) (parlé)
 Les ma - la - droits, ah! quel dom -

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of two flats and a common time signature. The lyrics are "je les ca - chais a - vec soin!". Below the vocal line, there are two staves for the piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. The dynamic marking "pp" is present in the piano part.

(d'un ton gaudet)
 - ma - ge! Pour plaire en a - vez - vous — be -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of two flats and a common time signature. The lyrics are "- ma - ge! Pour plaire en a - vez - vous — be -". Below the vocal line, there are two staves for the piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. The dynamic marking "pp" is present in the piano part.

b.
 - soin Mais plus je consi - dè - re ce ri - che mé - dail -


The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of two flats and a common time signature. The lyrics are "- soin Mais plus je consi - dè - re ce ri - che mé - dail -". Below the vocal line, there are two staves for the piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

b.
 - lon il con - tient un se - cret. Pour lui mon é -

PAM.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of two flats and a common time signature. The lyrics are "- lon il con - tient un se - cret. Pour lui mon é -". Below the vocal line, there are two staves for the piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. The dynamic marking "PAM." is present in the vocal line.

p.  - pour fa - fait fai - re Car il ren -

 - fer - me mon por - trait.

p.  Trouvez - vous ressem - blant?
 DIV.  O ciel — il se pour-

p.  - rait? Voi - là ce re - gard ce regard doux et

D. *ten - dre, voi - là ces traits si gra - ci - eux Je crois la voir je crois l'en -*

D. *- ten - dre, Mon â - me mon -*

D. *â - me a pas - sé*

D. *dans mes yeux.*

(avec rage)

D. *Et c'est pour un ri - val un ty -*

(troubler)

Que faites - vous? Mon -
 - ran un bar - ba - re Je m'en empa - re

f *fp* *fp* *fp*

- sieur, monsieur,
 Jo - mais ja - mais il ne me quit - te - ra Oui

f *fp* *fp* *fp*

C'est mon ma -
 sur mon cœur tou - jours il res - te - ra.

f *fp* *fp* *fp*

All: vivace.

Andante (♩ = 96)

1. *ri!*

2. Le gondolier fi - dè - le Bra - ve sur sa na -

p

3. - cel - le Les ja - loux les ma - ris Quand son

4. cœur de la belle presse les traits ché - ris — C'est toujours ça toujours

5. ça de pris C'est toujours c'est toujours c'est toujours ça de

Allegro. (♩ = 138)

D. 
 M. 


pris.
 Bra - vi! bra - vi! bra - vi!

DIAB.  MIL.  PAM. 
 Ah! c'é - tait vous! Oui Mi - la - dy. Nous fai -



P. 
 MIL. 
 - sions de la mu - si - que. Com -
 Je n'ai - mais pas la mu -



P. 
 M. 
 - bien moi j'aimais la mu - sique ELle me plairait fort Mais je vois c'est n -
 - si - que.



P.  - nique Elle ennuy_ait Mi - lord Jamais a_vec Mi - lord Jamais a_vec Mi -

P.  - lord Nous ne sommes d'ac_cord Com_bien moi j'aimais la mu -

P.  - sique El_le me plairait fort Mais je vois c'est u - nique Elle ennuy_ait Mi -

P.  - lord Jamais avec Milord Nous ne sommes d'ac_cord, Com_

DIAB.

MIL.

Bra_

Tou_

P. *— bien moi j'aimais la mu — si que EL le me plaisait fort Mais je vois c'est u —*
 O. *— vo bra vo c'est la mu — si que Qui nous met d'ac — cord Il faudra qu'on s'ex —*
 M. *— jours en semble c'est u — nique Ils sont très bien d'ac — cord Aus — si cet te mu —*

P. *— nique Elle en unyait Mi — lord Jamais a — vec Mi — lord Jamais a — vec Mi —*
 O. *— plique Et qu'en m'instruise en — cor En le vous à Mi — lord En le vous a Mi —*
 M. *— si que A moi me dé — plait fort Et peut fai — re du tort Et peut fai — re du*

P. *— lord Nous ne sommes d'ac — cord Com — bien moi j'aimais la mu —*
 O. *— lord Et sa femme et son or Bra — vo bra vo c'est la mu —*
 M. *tort A l'honneur d'un Mi — lord Tou — jours ensem — ble c'est u —*

P. *si-que* Elle me plaisait fort Mais je vois c'est u- *ni-que* Elle enuy-ait Mi-
 D. *si-que* Qui nous met d'ac- cord Il faudra qu'on s'ex- *plique* Et qu'on m'instruise en-
 Mi. *ni-que* Ils sont très bien d'ac- cord Aus- *si* cet- *te* mu- *sique* A moi me dé- *plait*

P. *lord* Jamais a- *vec* Mi- *lord* Nous ne sommes d'ac- *cord* Combien- *moi*
 D. *cor* En- *le*- *vons* a Mi- *lord* Et sa femme et son or *Bra*- *vo* - *bra*-
 Mi. fort Et peut fai- *re* du tort A l'honneur d'un Mi- *lord*

P. j'ai - *mais* la - *mu* - *sique* Elle - *me* plai - *sait* beau - *coup*
 D. - *vo* - *c'est* la - *mu* - *si*- *que* c'est el - *le* qui - *nous* met - *d'ac*-
 Mi. *cord* *f*

P. fort.

D. - cord.

M. *rit.*

Ils sont très bien d'ac - cord Aus - si cet - te mu - sique Aussi cet - te mu -

en 8^{me} ad lib.

P.

D.

M. *rit.*

Oui je - le vois - lui c'est - u -

Mais il - fau - dra - que l'on - s'ex -

- sique A moi me dé - plaît fort.

P.

D.

M.

- nique Elle en - nuy - ait - beaucoup - Mi - lord.

- pli - que Je veux - que l'on - m'instruise en - cor.

Ils sont très bien d'ac -

Mi. *cord* Aussi cet_te mu_sique Aussi cet_te mu_sique A moi me dé_plait

PAM. Ja_mais jamais a_vec Mi_lord Nous ne sommes d'ac_

DIAV. En_le_vons en_le_vons a Mi_lord Et sa femme et son

Mi. fort. Tou_jours ensemble c'est u_nique Ils sont très bien d'ac_

P. *cord* Ja_mais jamais a_vec Mi_lord Nous ne sommes d'ac_

D. or En_le_vons en_le_vons a Mi_lord Et sa femme et son

Mi. *cord* Tou_jours ensemble c'est u_nique Ils sont très bien d'ac_

P. *cord* Ja - mais ja -

D. or Il - fau - dra

M. *cord* Tou - jours en -

P. _mais a - vec Mi - lord Nous ne som - mes d'ac -

D. que l'on s'ex - plique Et je veux qu'on m'instruise en -

M. _sem - ble ce - la me dé - plaît

P. *cord* Combien moi j'ai - mais la - mu - sique Elle - me plai - sait beaucoup

D. _cer Bravo - bra - vo c'est la - mu - sique C'est - le qui nous met d'ac -

M.

fort, *f*

fort.

- cord.

en 8^{va} ad lib.

Il^s sont très bien d'ac - cord Aus - si cet - te mu - sique aussi cet - te mu -

fort

Où je - le vois - oui c'est u -

Mais il - - - - - fau - dra - - - - - que l'on - s'ex -

- sique à moi me dé - plait

- nique Elle en - nuy - ait - beaucoup - Mi - lord,

- pli - que Je veux - que l'on - m'instruise en - cor,

Il^s sont très bien d'ac -

MII

_cord Aus_si cet_te mu_sique aussi cet_te mu_sique a moi me dé_plait

PAM

Ja mais jamais a_vec Mi lord Nous ne sommes d'ac_

DIAM.

En le_vons en_levons a Mi lord Et sa femme et son

Mi.

fort Tou_jours ensemble c'est u_nique Ils sont très bien d'ac_

P.

_cord Ja mais jamais a_vec Mi lord Nous ne sommes d'ac_

U.

or En le_vons en_levons a Mi lord Et sa femme et son

Mi.

_cord Tou_jours ensemble c'est u_nique Ils sont très bien d'ac_

P. *cord* Ja - mais ja -

D. *or* Il fau - dra

M. *cord* Tou - jours en -

P. - mais a - vec Mi - lord — Nous ne som - mes d'ac -

D. que — l'on s'ex - plique Et je veux qu'on m'instruise en -

M. - sem - ble ce - la me dé - plait

Presto. (♩ = 126)

P. *cord* Ah! com - bien j'ai - mais com - bien j'ai -

D. - cor Bra - vo, bra - vo, bra - vo, bra - vo

M. fort Tou - jours en - sem - ble c'est u - ni -

P. mais la mu - sique et le me
 D. c'est la mu - si que qui nous
 M. que Ils sont ils sont ils sont ils

P. plai - sant beau - coup fort Ah! com - bien j'ai - mais
 D. a mis d'ac - cord Bra - vo, bra - vo, bra -
 M. sont très bien d'ac - cord Tou - jours en - sem - ble

P. com - bien j'ai - mais la mu -
 D. vo, bra - vo c'est la mu -
 M. c'est u - ni - que ils sont ils

P.
- si que El - le me plai - sait beau - coup fort

D.
- si que qui nous a - - - mis d'ac - cord

Mi.
sont ils sont ils sont très bien d'ac - cord

P.
El - - le me plai - sait fort El - -

D.
Qui nous a mis d'ac - cord Qui

Mi.
Ce - - la me dé - plaît fort Ce - -

fz *p* *fz*

P.
- le me , plai - sait fort El - le me plai - sait

D.
nous a mis d'ac - cord C'est el - le qui nous

Mi.
- la me dé - plaît fort Ce - la ce - la me

p *cresc.* *cresc.* *p*

en - - - do

f

beau - coup fort El - le me plai - sait beau - coup

f

met d'ac - cord C'est el - le qui nous met d'ac -

f

dé - plaît fort Ce - la ce - la me dé - plaît

The first system of the musical score consists of five staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Tenor) with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "beau - coup fort El - le me plai - sait beau - coup", "met d'ac - cord C'est el - le qui nous met d'ac -", and "dé - plaît fort Ce - la ce - la me dé - plaît". Dynamic markings include *en - - - do*, *f*, and *f*.

fort.

cord.

fort.

ff

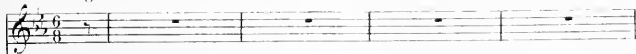
The second system of the musical score consists of five staves. The top three staves are vocal parts, which are mostly blank with some faint markings. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "fort.", "*cord.*", and "fort.". Dynamic markings include *fort.*, *ff*, and *ff*.

N^o 6
FINALE.

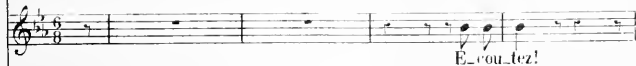
rép. Nous étions tout courus d'air.
C'est bon à savoir.

Allegro. (♩ = 104)

ZERLINE.

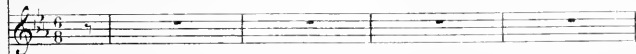


PAMELA.



E_cou_tez!

DIABOLO.



LORENZO.



MILORD.



E_cou_tez!

ETTO.



GIACOMO.



PIANO.



DIAB



Quelle est donc — cette marche guerrière — te



BF P. (à demi-voix)

Un briga - dier et des sol - dats

GFAC. (à demi-voix)

Un briga - dier et des sol - dats

p

b.

Qui vers ces lieux por - tent leurs pas.

c.

Qui vers ces lieux por - tent leurs pas.

p

DAV.

Ja - mais

b.

Fuy - ons!

c.

Fuy - ons!

DIA.

Pol - trons, du cœur!

B.F.P. DIA.

Je n'en ai guère - re Au-près de

moi ne - tes - vous pas?

Sopranos.

Ténors.

Basses.

Vie -
Vie -
Vie -

- toi - re! Vic - toi - re! Vic - toi - re! Vic -
 - toi - re! Vic - toi - re! Vic - toi - re! Vic -
 - toi - re! Vic - toi - re! Vic - toi - re! Vic -

ff

- toi - re! Vic - toi - re!
 - toi - re! Vic - toi - re!
 - toi - re! Vic - toi - re!

p
 Ré - jou - is - sous - nous, Ré - jou - is - sous -
p
 Ré - jou - is - sous - nous, Ré - jou - is - sous -
p
 Ré - jou - is - sous - nous, Ré - jou - is - sous -

nous, Pour eux quel - le gloi - re

nous, Pour eux quel - le gloi - re

nous, Pour eux quel - le gloi - re

The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some chordal textures.

Pour eux quel - le gloi - re Ils sont tom_bés sous leurs

Pour eux quel - le gloi - re Ils sont tom_bés sous leurs

Pour eux quel - le gloi - re Ils sont tom_bés sous leurs

The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern, and there are some dynamic markings like *f* (forte) in the vocal lines.

coups Ils sont tom_bés sous leurs coups Vie -

coups Ils sont tom_bés sous leurs coups Vie -

coups Ils sont tom_bés sous leurs coups Vie -

The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern, and there are some dynamic markings like *f* (forte) in the vocal lines.

- toi - re! Vie - toi - re! Vie - toi -
 - toi - re! Vie - toi - re! Vie - toi -
 - toi - re! Vie - toi - re! Vie - toi -

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a 3/4 time signature and feature a simple harmonic progression. The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords.

ZI R.

C'est lui que je re - vois!

PAMÉLA.

- re! De grâce ex - pli - quez

MILORD (à Lorenzo)

- re! De grâce ex - pli - quez

- re!

This system continues the musical score with three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a 3/4 time signature. The piano accompaniment features a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords.

Z
C'est lui que je re - vois

P
vous? De grâce ex - pli - quez

M
vous? De grâce ex - pli - quez

LOR.
En si - len - - -

P
vous?

M
vous?

L
- - - ce et dans l'om - - - bre Sui -

I. *vaut* leurs pas er_rants

L. Dans un dé_fi_lé

I. son - bre J'ai sur - pris

DIA. (à part) Et je n'étais pas là!

L. ces bri_gands. Long.

I. *tempo* _____ a_vec au_ da_ ce

fp

L. Ils se sont com_ por_ tés. Vingt d'outr'

I. eux sur la pla_ ce En

Ala. (à part) O fu_reur!

I. bra_ ves sont res_ tés. Mais l'ef_ froi

stacc.
p

qui les ga - gue Dis - per - se ces ban -

- dits, É - cho de la mon - ta -

- gue A ré - pé - té - ce cri: Vic - toi -

- re!

Vic - toi - re! Vic - toi - re! Vic - toi - re! Vic -

Vic - toi - re! Vic - toi - re! Vic - toi - re! Vic -

Vic - toi - re! Vic - toi - re! Vic - toi - re! Vic -

toi - re! Ré - jou - is - sons - nous,
 toi - re! Ré - jou - is - sons - nous,
 toi - re! Ré - jou - is - sons - nous,

p

Ré - jou - is - sons - nous! Pour eux quel - le
 Ré - jou - is - sons - nous! Pour eux quel - le
 Ré - jou - is - sons - nous! Pour eux quel - le

p

gloi - re, Pour eux quel - le gloi - re!
 gloi - re, Pour eux quel - le gloi - re!
 gloi - re, Pour eux quel - le gloi - re!

p

f

Il_s sont tom_bés sous leurs coups Il_s sont tom_

f

Il_s sont tom_bés sous leurs nos coups Il_s sont tom_

f

Il_s sont tom_bés sous leur nos coups Il_s sont tom_

ff

scmpre. f

_bés sous leurs coups Vic - toi - re! Vic -

_bés sous leurs nos coups Vic - toi - re! Vic -

_bés sous leur nos coups Vic - toi - re! Vic -

Allegro. (♩ = 104)

_toi - re! Vic - toi - re!

_toi - re! Vic - toi - re!

_toi - re! Vic - toi - re!

f

p

LOR.

Sur l'un de ces ban-

- dits couché sur la poussière J'ai re-trou-

PAM

C'est le mien, c'est bien

- vé, Mi - lord, cet é - criu.

MIL.

C'est bien

ZER.

Sort heu_

lui, le voi - là! sort heu_reux!

DIA

Sort con - trai - re

lui, le voi - là! sort heu_reux!

Sort heu_reux!

Sort heu_reux!

Sort con - trai - re Par lui perdre à la

Sort heu_reux!

Detailed description of the musical score: The page contains two systems of music. The first system includes vocal lines for Zerbinetta (ZER.), Diana (DIA), and a Z character, plus piano accompaniment. The second system includes vocal lines for Z, Diana (DIA), and a V character (likely Zerbinetta), plus piano accompaniment. The lyrics are in French and describe a scene where characters discuss 'sort' (fate) and 'con-trai-re' (contrary). The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

D
fois mes sol_dats et mon bien!

T
A - dieu — Mi_

ZER.

M₁
Dé - ja quit - ter cet - te de - meu - re, pourquoi
- lord, Il le faut

fp

Z
donc re - par - tir à cette heu - re?

L
Le chef de ces bau -

p

f

p

L. *Andante*

- dits a su nous é - chap_per Mais je suis sur sa

The first system consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a half note 'dits' followed by quarter notes 'a su nous é - chap_per' and a half note 'Mais je suis sur sa'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

L. *Andante*

tra - ce il ne peut nous tromper, A_dieu Zer -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note 'tra - ce il ne peut nous tromper,' followed by a half note 'A_dieu Zer -'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and a *sfz* (sforzando) marking.

PAM. (à Milord)

Un ins - tant, je vous pri - e. Le

I. *Andante*

- li - ne

The third system features a vocal line labeled 'PAM.' and '(à Milord)'. The vocal line has a half note 'Un ins - tant, je vous pri - e.' followed by a half note 'Le'. Below it is a vocal line labeled 'I.' with a half note '- li - ne'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte).

II. *Andante*

por - te_feuille à vous, Le por - te_feuille à

Et pour_quoi chère a - mi - e

The fourth system features a vocal line labeled 'II.' with a half note 'por - te_feuille à vous,' followed by a half note 'Le por - te_feuille à'. Below it is a vocal line with a half note 'Et pour_quoi chère a - mi - e'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano).

P

vous, Mi - lord qui ché - ris - sait beau - coup les gens de

P

ceurs De ces dix mil - le francs est vo - tre dé - bi -

P

- leur, Li - sez plu - tôt.

LOH.

Jamais! quelle idée est la

P

C'est la dot de Zer - line, ac - cep - tez - au - jour - d'hui Un tré -

L

vô - tre?

ZUR.

Moi j'a - ce - te pour
 - sor qui pour - rait vous en don - ner un au - tre.

lui Le voi - là ri - che Dieu mer - ci! Au - tant que sou - ri -

- val.
 Lor. (avec joie) à mon pè - re dès de
 Et je puis Deman - der

main et ma main Heu - reux des -
 Et ton cœur, O sort pros - pé - re!

Z. *tin* ——— Ah! je re - nais à l'es - pé -
 DIA. Que la fu - reur et la ven - gean - ce
 L. Ah! je re - nais à l'es - pé -
 BEP. Et la fu - reur et la ven -
 GIA. Et la fu - reur et la ven -
 P.

Z. - ran - - - ce Le ciel me ra - mène en tes
 D. Pour le pu - nir ar - ment nos bras
 L. - ran - - - ce Le ciel me ra - mène en tes
 B. - gean - ce Pour le pu - nir ar - ment nos
 G. - gean - ce Pour le pu - nir ar - ment nos

S.
 bras!

PAM
 Ren - - - dons hom - ma - ge à sa vail -

D.
 Son sang ex - pie - ra son of - fen - se

I.
 bras

MII.
 Ren - - - dons hom - ma - ge à sa vail -

E.
 bras Son sang ex - pie - ra son of -

G.
 bras Son sang ex - pie - ra son of -

Piano accompaniment:

S D'aujourd'hui
 P - lan - ce Le ciel a pro_té - gé ses pas Cher é - crin
 O Pour le pu_nir arment nos bras Son sang ex-
 T D'aujourd'hui
 A - lan - ce Le ciel a pro_té - gé ses pas Cher é - crin
 B - feu - se Pour le pu_nir arment nos bras Son sang ex-
 C - feu - se Pour le pu_nir arment nos bras Son sang ex-
 P *cres.*

S mon bonheur com_men _ ce Ah! quel moment plein d'ap _ pas D'aujourd _ d'hui
 A ma seule es _ pé _ ran _ ce Ah! tu ne me quitte _ ras pas Cher é _ crin
 T _ pie _ ra son of _ fense Et je jure i _ ci son tré _ pas Sans sang ex _
 T mon bonheur com_men _ ce Ah! quel moment plein d'ap _ pas D'aujourd _ d'hui
 A ma seule es _ pé _ ran _ ce Ah! tu ne me quitte _ ras pas Cher é _ crin
 B _ pie _ ra son of _ fense Et je jure i _ ci son tré _ pas Sans sang ex _
 C _ pie _ ra son of _ fense Et je jure i _ ci son tré _ pas Sans sang ex _

The piano accompaniment features a steady harmonic support with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The score concludes with a *sf* (sforzando) marking.

Allegro. (♩ = 104)

Z
mon bonheur com_men_ce Ah! quel moment plein d'ap - pas!

P
ma seule es - pé - ran_ce Ah! tu ne me quitte - ras pas!

D
- pie - ra son of - fense Et je jure i - ci son tré - pas!

T
mon bonheur com_men_ce Ah! quel moment plein d'ap - pas!

M
ma seule es - pé - ran_ce Ah! tu ne me quitte - ras pas!

B
- pie - ra son of - fense Et je jure i - ci son tré - pas!

C
- pie - ra son of - fense Et je jure i - ci son tré - pas!

DIX.

Tout nous sou - rit, sachons at -

- ten - dre, Le pè - re ne peut re - ve - nir. Ils vont par -
 Et ses sol - dats
 Et ses sol - dats

This system contains the first two lines of the musical score. The top line is a vocal line in G major with lyrics: "- ten - dre, Le pè - re ne peut re - ve - nir. Ils vont par -". The second line is a piano accompaniment line with lyrics: "Et ses sol - dats". The third line is another piano accompaniment line with lyrics: "Et ses sol - dats". The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and block chords in the left hand.

- tir, Ils vont au leurs - pour nous sur - pren - dre
 Par - tons — mes

This system contains the next two lines of the musical score. The top line is a vocal line in G major with lyrics: "- tir, Ils vont au leurs - pour nous sur - pren - dre". The second line is a piano accompaniment line with lyrics: "Par - tons — mes". The piano part continues with the same eighth-note accompaniment and block chords.

Ils se - loignent et nous res - tons.
 bra - ves com - pa - gnons! A de -

This system contains the final two lines of the musical score. The top line is a vocal line in G major with lyrics: "Ils se - loignent et nous res - tons.". The second line is a piano accompaniment line with lyrics: "bra - ves com - pa - gnons! A de -". The piano part continues with the same eighth-note accompaniment and block chords.

ZER.

p

Mon cœur re - naît à lès - pé -

PAN.

p

Dieu pro - tè - ge sa vail -

p

Que la fu - reur la ven -

main, à demain, Mon cœur re - naît à lès - pé -

MIL.

p

Dieu pro - tè - ge sa vail -

BEP.

p

Que la fu - reur la ven -

GIA.

p

Que la fu - reur la ven -

Son cœur re - naît à lès -

Son cœur re - naît à lès -

Son cœur re - naît à lès -

sempre p

- ran - ce, De - main, de - main, tu re - vien - dras!
 - lan - ce Il doit en - cor gui - der ses pas.
 - gean - ce Pour pu - nir ar - ment nos bras.
 - ran - ce De - main tu m'ap - par - tien - dras!
 - lan - ce Il doit en - cor gui - der ses pas!
 - gean - ce Pour pu - nir ar - ment nos bras.
 - gean - ce Pour pu - nir ar - ment nos bras.
 - pé - ran - ce, De - main, il re - vien - dra.
 - pé - ran - ce, De - main, il re - vien - dra.
 - pé - ran - ce, De - main, il re - vien - dra.

Z mon cœur re - nait à l'es - pé - ran - ce de - main
 F Dieu pro - te - ge sa vail - lance il doit en
 D que la fu - reur la ven - gean - ce pour pu -
 L mon cœur re - nait à l'es - pé - ran - ce de - main
 Mi Dieu pro - tè - ge sa vail - lance il doit en
 B que la fu - reur la ven - gean - ce pour pu -
 G que la fu - reur la ven - gean - ce pour pu -
 S son cœur re - nait à l'es - pé - ran - ce de
 T son cœur re - nait à l'es - pé - ran - ce de
 B son cœur re - nait à l'es - pé - ran - ce de

de - main tu re - vien - dras demain son - ge au bon -

- cor gui - der ses pas

- nir ar - ment nos bras

tu m'ap - par - tien - dras

- cor gui - der ses pas

- nir ar - ment nos bras

- nir ar - ment nos bras

- main il re - vien - dra

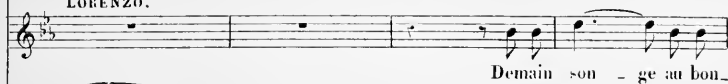
- main il re - vien - dra

- main il re - vien - dra

con dolcezza.

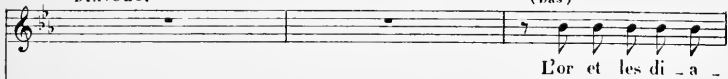


LORENZO.

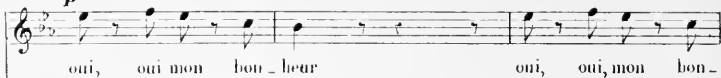


DIAVOLO.

(bas)

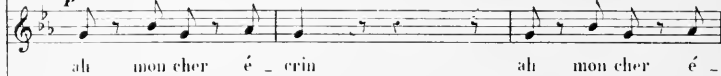


p. ZI RL.



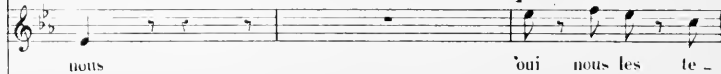
oui, oui mon bon - heur oui, oui, mon bon -

p. PAMÉLIA.



ah mon cher é - erin ah mon cher é -

p.



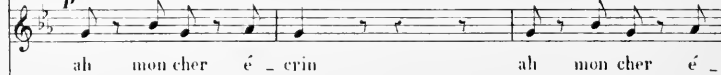
nous 'oui nous les te -

p.



oui, oui, mon bon - heur oui, oui, mon bon -

p. MILORD.



ah mon cher é - erin ah mon cher é -

p. BEPPO.



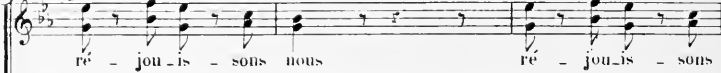
oui, nous les te - nous oui, nous les te -

p. GIACOMO.



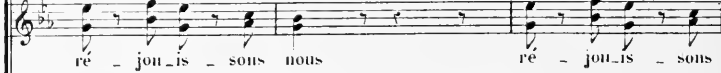
oui, nous les te - nous oui, nous les te -

p.



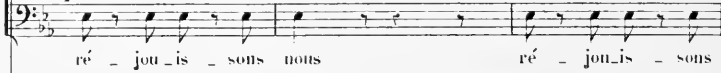
ré - jou - is - sons nous ré - jou - is - sons

p.



ré - jou - is - sons nous ré - jou - is - sons

p.



ré - jou - is - sons nous ré - jou - is - sons



Piano accompaniment for the piece.

-heur d'au - jourd'hui com - men - ce
 - crin ma seule es - pé - ran - ce
 nous fu - reur et ven - gean - ce
 -heur d'au - jourd'hui com - men - ce
 - crin ma seule es - pé - ran - ce
 nous fu - reur et ven - gean - ce
 nous fu - reur ven - gean - ce
 nous pour eux quel - le gloi - re
 nous pour } eux quel - le gloi - re
 nous pour } nous
 nous pour } eux quel - le gloi - re

Z d'au - jour d'hui com - men - ce ah quel moment plein d'ap -
 P ma seule es - pé - ran - ce tu ne me quit - te - ras
 D fu - reur et ven - gean - ce pour pu - nir arment nos
 L d'au - jour d'hui com - men - ce ah quel moment plein d'ap -
 M ma seule es - pé - ran - ce tu ne me quit - te - ras
 B fu - reur et ven - gean - ce pour pu - nir arment nos
 G fu - reur et ven - gean - ce pour pu - nir arment nos
 S pour eux quel - le gloi - re ils sont tombés sous leurs
 T pour eux quel - le gloi - re ils sont tombés sous leurs
 R nous nous

Musical score for a dramatic scene, featuring vocal parts (Z, P, D, L, M, B, G, S, T, R) and piano accompaniment. The score is in 3/4 time with a key signature of two flats. The lyrics are in French and express a sense of vengeance and despair.

Z pas ah quel moment plein d'ap - pas de
 P pas tu ne me quit - te - ras pas ma
 D bras pour pu - nir ar - ment nos bras fu -
 L pas ah quel moment plein d'ap - pas de -
 Mi pas tu ne me quit - te - ras pas ma
 H bras pour pu - nir ar - ment nos bras fu -
 G bras pour pu - nir ar - ment nos bras fu -
 S coups ils sont tombés sous leurs coups vie -
 T coups ils sont tombés sous leurs coups vie -
 B coups ils sont tombés sous leurs coups vie -
 coups ils sont tombés sous leurs coups vie -

main de - main de - main
 sen - - - le es - pé - ran - ce tu ne
 - reur et ven - gean - ce pour pu -
 - main de - main de - main
 sen - - - le es - pé - ran - ce tu ne
 - reur et ven - gean - ce pour pu -
 - reur et ven - gean - ce pour pu -
 toi - - - re ils sont tom -
 toi - - - re ils sont tom -
 toi - - - re ils sont tom -

ff

p

Z tu m'ap - par - tien - dras mon cœur re - naît

p

P me quit - te - ras pas Dieu pro - tè - ge

p

D nir ar - ment nos bras que la fu - reur

p

L tu m'ap - par - tien - dras mon cœur re - naît à

p

Mi me quit - te - ras pas Dieu pro - tè - ge

p

B nir ar - ment nos bras que la fu - reur

p

G nir ar - ment nos bras que la fu - reur

p

S - bés sous leurs coups son cœur re - naît

p

T - bés sous leurs nos coups son cœur re - naît

p

B - bés sous leurs nos coups son cœur re - naît

p

à l'es-pé - ran - ce de - main de - main tu re - vien -

sa vail - lance il doit en - cor gui - der ses

la ven - gean - ce pour pu - nir ar - ment nos

l'es - pé - ran - ce de - main tu m'ap - par - tien -

sa vail - lance il doit en - cor gui - der ses

la ven - gean - ce pour pu - nir ar - ment nos

la ven - gean - ce pour pu - nir ar - ment nos

à l'es - pé - ran - ce de - main il re - vien -

à l'es - pé - ran - ce de - main il re - vien -

à l'es - pé - ran - ce de - main il re - vien -

à l'es - pé - ran - ce de - main il re - vien -

Z
 - dras mon cœur re - naît à l'es - pé - ran - ce
 P
 pas Dieu pro - tè - ge sa vail - lance il
 D
 bras que la fu - reur la ven - gean - ce
 L
 dras mon cœur re - naît à l'es - pé - ran - ce
 vi
 pas Dieu pro - tè - ge sa vail - lance il
 ti
 bras que la fu - reur la ven - gean - ce
 G
 bras que la fu - reur la ven - gean - ce
 S
 - dra son cœur re - naît à l'es - pé - ran -
 T
 - dra son cœur re - naît à l'es - pé - ran -
 B
 - dra son cœur re - naît à l'es - pé - ran -
 Piano accompaniment

Z de - main de - main tu re - vien - dras demain
 P doit en - cor gui - der ses pas
 D pour pu - nir ar - ment nos bras
 L de - main tu m'ap - par - tien - dras
 M doit en - cor gui - der ses pas
 B pour pu - nir ar - ment nos bras
 G pour pu - nir ar - ment nos bras
 S _ce de - main il re - vien - dra
 T _ce de - main il re - vien - dra
 B _ce de - main il re - vien - dra

The piano accompaniment at the bottom consists of two staves. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Z
son - ge au bon - heur que l'a - mour nous des - ti - ne

L
demain

pp

DIABOLO, (bas)

L
son - ge au bon - heur que l'a - mour nous des - ti - ne

l'or et les di - a -

D
- mants et la dot de Zer - li - - ne cet - te ' nuit sont à

p ZÉLINE

Où, où mon hon - neur où, où, mon bon -

p PAMÉLA

Ah! mon cher é - criu ah! mon cher é -

p

nous où, nous les te -

p

Où, où, mon hon - neur où, où, mon hon -

p MILORD.

Ah! mon cher é - criu ah! mon cher é -

p BEPPO.

Où, nous les te - nous où, nous les te -

p GIACOMO.

Où, nous les te - nous où, nous les te -

p

Ré - jou - is - sous nous ré - jou - is - sous

p

Ré - jou - is - sous nous ré - jou - is - sous

p

Ré - jou - is - sous nous ré - jou - is - sous

Piano accompaniment with chords and arpeggiated patterns.

Z
 _heur d'au - jourd'hui com - men - ce
 P
 _crin ma seule es - pé - ran - ce
 D
 nous fu - reur et ven - gean - ce
 L
 _heur d'au - jourd'hui com - men - ce
 Mi
 _crin ma seule es - pé - ran - ce
 B
 nous fu - reur et ven - gean - ce
 G
 nous fu - reur et ven - gean - ce
 V
 nous pour eux quel - le gloi - re
 T
 nous pour eux quel - le gloi - re
 B
 nous pour eux quel - le gloi - re

Piano accompaniment: The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth notes in the right hand and a more active bass line with eighth and sixteenth notes in the left hand. The texture is dense and rhythmic.

Z
 d'au - jourd'hui com - men - ce ah! quel moment plein d'ap-

P
 ma seule es - pé - ran - ce tu ne me quit - te - ras

D
 fu - reur et ven - gean - ce pour pu - nir arment nos

L
 d'au - jourd'hui com - men - ce ah! quel moment plein d'ap-

Mi
 ma seule es - pé - ran - ce tu ne me quit - te - ras

B
 fu - reur et ven - gean - ce pour pu - nir arment nos

G
 fu - reur et ven - gean - ce pour pu - nir arment nos

T
 pour eux quel - le gloi - re ils sont tombés sous leurs

T
 pour eux quel - le gloi - re ils sont tombés sous leurs

B
 pour eux quel - le gloi - re ils sont tombés sous leurs

Piano accompaniment

Z *-pas Ah! quel moment plein d'ap - pas De -*
 P *pas Tu ne me quit - te - ras pas Ma*
 D *bras Pour pu - nir arment nos bras Fu -*
 L *-pas Ah! quel moment plein d'ap - pas De -*
 Mi *pas Tu ne me quit - te - ras pas Ma*
 B *bras Pour pu - nir arment nos bras Fu -*
 C *bras Pour pu - nir arment nos bras Fu -*
 S *coups Ils sont tom - bés sous leurs coups Vic -*
 T *coups Ils sont tom - bés sous leurs coups Vic -*
 B *coups Ils sont tom - bés sous leurs coups Vic -*
 P *coups Ils sont tom - bés sous leurs coups Vic -*

Z
 _main de _ main de _ main
 P
 sen - - - le es_pé_ran - ce Tu ne
 U
 _reur et vengean - ce Pour pu -
 L
 _main de _ main De _ main
 Mi
 sen - - - le es_pé_ran - ce Tu ne
 B
 _reur et vengean - ce Pour pu -
 U
 _reur et vengean - ce Pour pu -
 S
 _toi - - - re Ils sont tom -
 T
 toi - - - re Ils sont tom -
 B
 toi - - - re Ils sont tom -
 S
 f

struez.

tu m'ap - par - tien - dras Pour moi ——— pour moi ———

me quit - te - ras pas Le ciel ——— le ciel ———

_ nir ar - ment nos bras Je ju - - re i - ci je j

tu m'ap - par - tien - dras Pour moi ——— pour moi ———

me quit - te - ras pas Le ciel ——— le ciel ———

_ nir ar - ment nos bras Je ju - - re i - ci je ju -

_ nir ar - ment nos bras Je ju - - re i - ci je ju -

_ bés ——— sous leurs coups Victoi - - - re Victoi -

_ bés ——— sous leurs coups Victoi - - - re Victoi -

_ bés sous leurs coups Victoi - - - re Victoi -

ff

serrez le mouvement.

pour moi — quel moment —

le ciel — pro — té — ge —

re i — ci je ju — re i — ci je ju — re i —

pour moi — quel moment —

le ciel — pro — té — ge —

re i — ci je ju — re i — ci je ju — re i —

re i — ci je ju — re i — ci je ju — re i —

re i — ci je ju — re i — ci je ju — re i —

re Victoi — re Ils vont tom —

re Victoi — re Ils vont tom —

re Victoi — re Ils vont tom —

re Victoi — re Ils vont tom —

11

plein d'appas Pour moi... pour moi

_ra ses pas Le ciel... le ciel

_ci son trépas Je ju - re i-ci je ju -

plein d'appas Pour moi... pour moi

_ra ses pas Le ciel... le ciel

_ci son trépas Je ju - re i-ci je ju -

_ci son trépas Je ju - re i-ci je ju -

_ber sous leurs coups Victoi - re Victoi -

leurs coups Victoi - re Victoi -

nos coups Victoi - re Victoi -

leurs coups Victoi - re Victoi -

nos

f

pour moi quel moment

le ciel pro - té - ge -

re i-ci je ju - re i-ci je ju - re i -

pour moi quel moment

le ciel pro - té - ge -

re i-ci je ju - re i-ci je ju - re i -

re i-ci je ju - re i-ci je ju - re i -

re Vic_toi - re Ils vont tom -

re Vic_toi - re Ils vont tom -

re Vic_toi - re Ils vont tom -

Z  plein d'appas Pour moi quel mo - ment
 P  -ra ses pas Le ciel pro - té - ge -
 D  -ci son — tré-pas Oui je ju - re i - ci
 L  plein d'appas Pour moi quel mo - ment
 Mi  -ra ses pas Le ciel pro - té - ge -
 B  -ci son — tré-pas Oui, je ju - re i - ci
 C  -ci son — tré-pas Oui, je ju - re i - ci
 S  -ber sous — leurs coups Ils vont tom - ber Oui
 T  -ber sous — leurs coups Ils vont tom - ber Oui
 B  -ber sous — leurs coups Ils vont tom - ber Oui


plein d'ap - pas Pour moi quel mo - ment plein d'a -
 -ra ses pas Le ciel pro - té - ge - ra ses
 son tré - pas Oui, je ju - re i - ci son tré -
 plein d'ap - pas Pour moi quel mo - ment plein d'ap -
 -ra ses pas Le ciel pro - té - ge - ra ses
 son tré - pas Oui je ju - re i - ci son tré -
 son tré - pas Oui je ju - re i - ci son tré -
 sous leurs coups Ils vont tom - ber oui sous leurs
 sous leurs coups Ils vont tom - ber oui sous leurs
 sous leurs coups Ils vont tom - ber oui sous leurs

S
 A
 T1
 T2
 B1
 B2
 S
 A
 T
 B
 P

Z - pas Quel — mo — ment plein — d'ap — pas Quel —
 P pas Oui — le ciel oui — le ciel pro —
 D - pas Je — jure i — ci son — tré — pas Je —
 L - pas Quel — mo — ment plein — d'ap — pas Quel —
 Mi pas Oui — le ciel oui — le ciel pro —
 B - pas Je — jure i — ci son — tré — pas Je —
 G - pas Je — jure i — ci son — tré — pas Je —
 S coups Ils — vont tomber sous — leurs coups Ils —
 T coups Ils — vont tomber sous — leurs coups Ils —
 B coups Ils — vont tomber sous — leurs coups Ils —
 nos

Z — mo — ment plein ——— d'ap — pas.
 P — — té — ge — ra ——— ses pas.
 D — jure i — ci son ——— tré — pas.
 L — mo — ment plein ——— d'ap — pas.
 VI — — té — ge — ra ——— ses pas.
 B — jure i — ci son ——— tré — pas.
 G — jure i — ci son ——— tré — pas.
 S — vont tomber sous ——— leurs coups.
 T — vont tomber sous ——— leurs coups.
 II — vont tomber sous ——— leurs coups.
 1^o Tempo. (♩ = 104)
ff
 Plus lent.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The treble clef part consists of chords and single notes, while the bass clef part features a continuous eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the grand staff from the first system. The treble clef part shows a sequence of chords, and the bass clef part maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef part includes a melodic line with a fermata over a note, followed by chords. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef part features a series of chords and a melodic line. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. The treble clef part shows a melodic line with a fermata, followed by chords. The bass clef part concludes with the eighth-note accompaniment.

Fin du 1^r Acte.

ACTE II.

N^o 7.

RECITATIF ET AIR.

Allegro, (♩ = 108)

ZERLINE.

PIANO.

The musical score is written for Zerline's Recitativo and Air, Act II, No. 7. It is in G major and 2/4 time, with a tempo of Allegro (♩ = 108). The score is divided into five systems. The first system shows the vocal line for Zerline and the piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The second system continues the piano accompaniment with a forte (f) dynamic. The third system shows the vocal line with a mezzo-forte (mf) dynamic. The fourth system continues the vocal line with a mezzo-forte (mf) dynamic. The fifth system shows the piano accompaniment with a forte (f) dynamic.

ZERLINE.

Ne craignez rien Milord, oui, je vais sur-le-

champ Pendant que vous ê - tes à ta - ble Pré - pa - rer vo - tre

lit et votre appartement. *Allegro.*

On n'entendit jamais de tapage sem - blable. J'en perds la tête je crois

z

Aller venir courir au bruit de vingt son -

z

-net - les Et de tous ces mes - sieurs é - cou - ter les flen -

z

-rettes On n'a pas un instant à soi,

All? moderato. $\text{♩} = 134$

z

Quel — bon - heur je res - pi - re Je suis seule ici

stacc.

z

On me laisse un instant qu'au moins il soit pour

z

lui A peine ai je le temps de

z

di - re que je l'ai - me De peur de

z

l'ou_bli - er je le dis à moi mê - me Non pour moi ce mot

là la - mais ne sou - blie - ra Son sou - ve - nir est

rall.

là Quel bon - heur je res -

ff

- pi - re je suis seule i - ci On me laisse

un ins - tant qu'au moins il soit pour lui On me

presses.

lais - se un ius - tant qu'au moins il soit - pour -

du mauvais

ff *p*

lui On - me lais - se un ius -

- tant qu'au moins il soit - pour

ff *ff*

lui.

ff

ff

N° 8.

TRIO.

Allo moderato

ZERLINE

PAMELA.

MILORD.

PIANO.

Allo moderato (♩ = 112)

MIL.

Allons ma

PAM.

Eh quoi dé_jà dor_mir?

femme al_lons dor_mir_

Où dé_

P

Quoi, dé - jà le sommeil vous ré -

M

- jà le sommeil me ré - cla - me

P

- cla - me Ja - dis je crois m'è - sou - ve - nir Vous é - tiez moins prompt

P

à dormir.

MIL.

Pour un é - poux ah! quel plai - sir Ah! quel plai - sir de

ZERL.

Ce bon Mi-

Eh quoi Mi-

bien dormir Ah quel plai - sir de bien dor - mir Al - lons ma

Z
_ lord aime à dor - mir Mi - lord aime à dor -P
_ lord dé - jà dor - mir Eh quoi dé - jà dor -M
femme al - lons dor - mir Al - lons al - lons dor -Z
_ mir.P
_ mir. *Quoi dé-*M
_ mir *Oui dé - jà le sommeil me ré - cla - me*

71

Z A - près un an de ma - ri -

P -jà le sommeil vous ré - cla - me A - près un an de ma - ri -

M A - près un an de ma - ri -

p

Z - a - ge On - que - rel - le donc - son ma - ri A - vec

P - a - ge Com - ment dé - jà chan - ger ain - si Voy - ez

M - a - ge Com - ment dé - jà chan - ger ain - si Voy - ez

Z le - mien dans mon mé - na - ge Il - n'en se - ra ja - mais ain -

P donc - le jo - li mé - na - ge Voy - ez donc - l'ai - ma - ble ma -

M donc le jo - li mé - na - ge Je re - con - nais plus Mi - la -

Z *si* Il n'en se - ra

P *ri* Voy - ez donc l'aima - ble ma - ri Voy - ez donc l'ai -

M *dy* Je re - con - nais plus Mi - la - dy Je re - con -

Z *ma* jamais *je n'en* se - ra

P *ma* - ble ma - ri Voy - ez l'ai - ma -

M *mais* plus Mi - la - dy Je re - connais plus Mi - la - dy Je re - con -

Z *ja* mais ain - si Il n'en se - ra

P *ble* ma - ri Voy - ez l'ai - ma -

M *mais* plus Mi - la - dy Je re - connais plus Mi - la - dy Je re - con -

Z *ja_mais ain_si Il n'en se*
 V *ble ma_ri Voy_ ez l'ai*
 M *_nais plus Mi_la_dy Je re_con*

Z *_ra il n'en se_ ra*
 P *_ma_ ble l'ai_ ma*
 M *_nais plus Mi_la_dy Je re_con*

Z *_ jamais_ ain_si*
 P *_ble l'aima_ ble ma_ri*
 M *_nais plus Mi_la_dy Il est mi_nuit c'est bien hon_*

P

Non, non, vrai_

M

_né - te il faut par - tir ——— de grand ma - tin

P

ment je reste à la fé - te Sa noce elle avait lieu de

ZERL.

Croyez à ma re-con_nais_san_o

P

_main Je veux vous donner des a - vis

p

Ma chère enfant je veux d'a - van - ce vous pré - mir sur les ma -

p

- ris Voyez vous bien tous les maris

MIL.

Al - lons ma femme al - lons dor -

ZERL.

Mi - lord voudrait-il quel - que cho - se ?

M

- mir Yes! mi o - reil -

Z
C'est là je crois

M
ler OÙ donc est le soubret a

PAM.

Z
De moi que Ma_dame dis_po - se

P
moi Mais

MIL.

M
qu'a ce z'ons donc fait ma chère Du médail - lon que dor di -

p

M
-nai re J'ai Fla - bi - tude i - ci de voir At - ta -

PAM.

(troublée)

Ce por -
_ché par un ru_ban noir

f *f* *f* *p*

(PARLÉ) Il est...

_trait

(PARLÉ) où donc

Yes! ce mé_dail_lon

il est a tempo.

Allons Mi - lord al - lons dor - mir Dé -

a tempo.

p

_ja le sommeil vous ré - cla - nie Pour un é - poux ah quel plai -

tr

ZÉLÉ.

A - près
 - sir Ah! quel plai - sir de - bien dor - mir A - près
 MII. A - près

Z. un an de ma - ri - a - ge On - que - rel - le donc sou ma -
 P. un an de ma - ri - a - ge Com - ment dé - ja chan - ger ain -
 M. un an de ma - ri - a - ge Com - ment dé - ja chan - ger ain -

Z. - ri A - vec le - mien dans mon mé - na - ge Il n'en
 P. - si Voy - ez donc le jo - li mé - na - ge Voy - ez
 M. - si Voy - ez donc le jo - li mé - na - ge Je re

Z se - ra ja - mais ain - si Il n'en se -

P donc l'ai - ma - ble ma - ri Voy - ez donc l'ai - ma - ble ma -

M con - nais plus Mi - la - dy Je recon - nais plus Mi - la -

Z - ra ja - mais ja - mais ain -

P - ri Voy - ez donc l'ai - ma - ble ma -

M - dy Je re - con - nais plus Mi - la -

Z - si Il n'en se - ra

P - ri Voy - ez l'ai - ma -

M - dy Je re - con - nais plus Mi - la - dy Je re - con -

Z *ja - mais au - si Il n'en se -*
 P *ble ma - ri Voy - ez l'ai -*
 M *- mais plus Mi - la - dy Je re - con - nais plus Mi - la -*

Z *- ra jamais au - si Il n'en se -*
 P *- ma - ble ma - ri Voy - ez l'ai -*
 M *- dy Je re - con - nais plus Mi - la - dy Je re - con -*

Z *- ra il n'en se - ra*
 P *- ma - ble l'ai - ma -*
 M *- mais plus Mi - la - dy Je re - con -*

Z
 - jamais ——— ain - si.
 P
 - ble l'aima - ble ma - ri.
 mais plus Mi - la - dy.

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "Z - jamais ——— ain - si." The second staff is another vocal line with lyrics: "P - ble l'aima - ble ma - ri." The third staff continues the vocal line with lyrics: "mais plus Mi - la - dy." The bottom staff is a piano accompaniment, marked *mf*, featuring a rhythmic pattern of chords and moving lines in both hands.

The second system of the musical score consists of two staves, both piano accompaniment. The top staff features a melodic line with some trills and ornaments, marked *tr*. The bottom staff provides a harmonic and rhythmic foundation with chords and moving lines.

The third system of the musical score consists of two staves, both piano accompaniment. The top staff continues the melodic line with trills, marked *tr*. The bottom staff maintains the harmonic and rhythmic structure.

The fourth system of the musical score consists of two staves, both piano accompaniment. The top staff continues the melodic line with trills. The bottom staff continues the harmonic and rhythmic structure.

The fifth system of the musical score consists of two staves, both piano accompaniment. The top staff continues the melodic line with trills. The bottom staff continues the harmonic and rhythmic structure.

N^o 9.

BARCAROLLE.

RÉP: Et elle est joliment connue dans le pays.

DIABLO.

And^{te} con moto. $\text{♩} = 60$

PIANO.

DIAB.

A - gès la jou - ven - cel - le —

Aus - si je n'ne que bel - le Un soir à sa tou - rel - le —

pp

Ainsi chantait tout bas La nuit ca - che - ra - tes pas

pp

On ne te ver - ra pas La nuit ca - che - ra - tes pas

Et je suis seu - le hé - las C'est ma voix qui t'ap - pel - le A -

- mi n'entends tu pas?

A-mi n'entends tu pas?

Ami n'entends tu pas?

2^e COUPLÉ.

L'instant est si pros-père

Nulle étoile n'éclaire Ta marche solitaire

D

Pourquoi ne viens tu pas Le jour ma grand-mè-re hélas.

pp

D

Est toujours sur nos pas Mais ma grand-mè-re là bas

D

Dort a-près son re-pas L'instant est si pros-pè-re A-

D

-mi n'entends tu pas?

A musical score for the first system. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower two staves. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics "A - mi, n'entends - tu pas" are written below the vocal line. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

A - mi, n'entends - tu pas

A musical score for the second system. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower two staves. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics "A - mi, n'entends - tu pas" are written below the vocal line. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. The instruction "Pressez un pen le mouvt" is written below the piano accompaniment. The dynamic marking *pp* is written below the piano accompaniment.

A - mi, n'entends - tu pas

Pressez un pen le mouvt

pp

A musical score for the third system. The piano accompaniment is in the lower two staves. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The dynamic marking *p* is written below the piano accompaniment.

p

A musical score for the fourth system. The piano accompaniment is in the lower two staves. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The dynamic marking *f* is written below the piano accompaniment.

f

N^o 10
AIR ET SCÈNE

REP. Mais maintenant il
n'y a plus à dire.

Allegretto. (♩ = 108)

ZERLINE

FRA DIAVOLO

LORENZO

BEFFO

GIACOMO

CHŒUR DES SOLDATS

PIANO

Allegretto. (♩ = 108)

ZER.

Oui, c'est

demain oui, c'est demain Qu'en fin l'on nous ma-ri-e C'est de-

-main c'est de-main C'est de-main qu'il re- ce- vra ma

main Que mon à-me est ra-vi-e Que

z

mon âme est ra - vi - e C'est de - main qu'on nous ma - ri -

z

- e Oui - c'est de - main - oui - c'est de -

z

- main - oui - c'est de - main

ZER.

Nous fe - rons bien meil - leur mé - na -

ge Que cette An_glaise et son é_poux

Car Lo_ren_zo n'est pas vo_la_ _ge Et ne se_

_ra jamais ja_loux Aye aye je n'y prends pas gar_de Et je me

pi_ que Elle est jo_lie ain_si Je ne parle pas je re_

DJA.

Vas - t-en C'est moi qui doit tout ob_serve_r i - ci

garde

ZER.

Je suis sû - re de mon ma - ri En sa

dolce.

femme il a con_fi - an - ce

*r al**rall*

Aus_si pour moi qu'elle es_pé - ran - ce Oui c'est de_main

oui c'est demain Qu'en fin l'on nous ma-rie C'est de-main c'est de-

-main C'est de-main qu'il re- ce- vra ma main

dolce.

Que mon à-me est ra- vi - e Que mon a-me est ra-

-vi - e C'est de - main qu'on nous ma - ri -

e. Oui c'est de-main oui c'est de-main oui

c'est de main.

ZER.

Pour moi je n'ai pas l'é - lé - gan - ce

Ni les attraits de Mi - la - dy

Pour - tant Lo -

-renzo quand j'y pen - se N'est pas à plain - dre Dieu mer -

And con moto $\text{♩} = 69$

ci! N'est pas à plain - - - dre Dieu mer - ci! Oui voi -

p *suivez.* *p*

là pour u - ne ser - van - te U - ne taille qui n'est pas mal Oui oui

(avec satisfaction)

J'en suis assez con - ten - te Vraiment vraiment ce n'est pas mal Je crois je

crois qu'on en voit de plus mal Je crois je crois qu'on en voit de plus

Récit. Andantino.

DIA. (riant) *p*
 Je crois qu'on vient de ri_re

BFP. (riant) *p*
 Ah! ah! c'est o_ri_gi_nal!

CIA. (riant) *p*
 Ah! ah! c'est o_ri_gi_nal!

ppp

Est-ce en la chambre de Mi_lord? Non, il ne rit ja_

ppp

ppp

1.º tempo. (♩ = 108)

_mais, je n'entends rien, il dort,

Que mon âme est ra - vi_e C'est de_

main qu'on nous ma - ri - é Oui - c'est de

_main oui - c'est de - main oui - c'est de - main

f *dim*

Al - lons,

al_lous _____ il faut dor_

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "al_lous" followed by a long horizontal line, and then "il faut dor_". The piano accompaniment is in a grand staff with treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble.

_mir.
DIA.
C'est heu_reux!

BEP.
C'est heu_reux!

GIA.
C'est heu_reux!

The second system features three vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are labeled "_mir.", "DIA.", and "BEP.", each with a treble clef. They all sing the lyrics "C'est heu_reux!". The "GIA." part is in the bass clef. The piano accompaniment is in a grand staff with treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

ZER.
Allous, al_

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "ZER." followed by a long horizontal line, and then "Allous, al_". The piano accompaniment is in a grand staff with treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble.

And.^{to} con moto (♩ = 108)

lons! O vier - ge sain - te en qui j'ai

foi Veil_lez sur moi veil_lez sur moi!

Allegro (♩ = 108)

Bon_

soir bon_soir mon a - mi Bon - soir mon ma -

Andantino. (♩ = 108)

ri. O Vier - ge

pp rall *poco a poco* *ppp*

sain - te en qui j'ai foi pri - ez pour lui,

pri - ez pour...

pp

DIABOLO. (à voix basse)

Que le si - len - ce gui - de nos pas Que la ven -

pp

V. A. Basso

D
_geau - ce ar - me nos bras Que le si - len - ce gui - de nos

BEPPO. a voix basse
Que le si - len - ce gui - de nos

GIAC. a voix basse
Que le si - len - ce gui - de nos

p pp

D
pas Que la ven - geau - ce ar - me nos bras!

B
pas Que la ven - geau - ce ar - me nos bras!

G
pas Que la ven - geau - ce ar - me nos bras!

pp

GIACOMO

Elle

pp

BEPPO

Entrons chez Mi -
dort

pp *pp*

DIAVOLO

Du - mys - tè - re O - ui la pru -
_ lord, O - ui la pru -
GIAC

Je sais comment le fai - re tai - re! O - ui la pru -

_ den - ce veut son tré - pas Que la ven - gean - ce ar - me nos
_ den - ce veut son tré - pas Que la ven - gean - ce ar - me nos
_ den - ce veut son tré - pas Que la ven - gean - ce ar - me nos

D
bras Oui la pru - den - ce veut son tré - pas Que la ven -

E
bras Oui la pru - den - ce veut son tré - pas Que la ven -

C
bras Oui la pru - den - ce veut son tré - pas Que la ven -

D
-geau - ce ar - me nos bras

E
-geau - ce ar - me nos bras

C
-geau - ce ar - me nos bras Marchons

LE PPO.

Et cette jeune fil - le Que le

B

bruit pour_rait éveil_ler A son se_cours peut appe_

DIABOLO

Bep-po par la pru_dence bril_le

B

_ler. Commençons par

GIAC

Que fai_re?

DIABOLO.

Al! c'est donna_ _ _ ge.

B

el_ _ _ le Qu'ai-je enten_

a Diavolo

G

Le veux_tu?

II

du, le Ca-pi-taine y met de la dé-li-ca-

DIABOLO.

Moi, faquin? pourquoi me prends-tu? Tiens!

II

-les-se,

III

frappe et point de fai bles

IV

-se Oui la pruden-ce veut son tré-pas Que la ven-

Oui la pruden-ce veut son tré-pas Que la ven-

Oui la pruden-ce veut son tré-pas Que la ven-

D
-gean - ce ar - me son bras Oui la pru - den - ce veut son tré -

B
-gean - ce ar - me son bras Oui la pru - den - ce veut son tré -

C
-gean - ce ar - me son bras Oui la pru - den - ce veut son tré -

D
-pas Que la ven - gean - ce ar - me son bras!

B
-pas Que la ven - gean - ce ar - me son bras!

C
-pas Que la ven - gean - ce ar - me son bras!

ZERLINE. (dormant et répétant la prière)

O vier - ge sain - te en qui j'ai

foi Pri - ez pour lui,

pri - ez pour moi!

GIACOMO.

Même mouy! Il n'im -

-porte, frappe! Al - lons, n'hési - te

DIABOLO.

pas! C'est en de - hors c'est à la grande por - te Que veut

EPEPO.

C'est en de - hors c'est à la grande por - te Que veut

GIAC.

C'est en de - hors Plus vite. C'est à la grande por - te Que veut

D
di - - re ce bruit?

B
di - - re ce bruit?

T
di - - re ce bruit?

ZERLINE.

Quoi dé - ja m'é - - veil - ler?

ere

Z
qui frap - - pe de la sor - -

- scen

do.

Z
-te Au mi - lien de la nuit?

f

ff *p*

Ténors.

Qu'on se réveille en cette au-ber - ge

Voici de

Basses.

Qu'on se réveille en cette au-ber - ge

Voici de

bra - ves ca - va - liers

Ouvrez vi - te qu'on les hé -

bra - ves ca - va - liers

Ouvrez vi - te qu'on les hé -

-ber - ge

Car ce sont les ca - ra - bi - niers

-ber -

Car ce sont les ca - ra - bi - niers

(tremblant)

Des ca - ra - bi - ni - ers, ca - pi - tai - nel

DIABOLO (froide ment) LORENZO

As - tu donc peur? Zer -

Qui les ra - mè - ne

- li - ne Zer - li - - ne é - cou - te moi C'est ton a -

ZERLINE. (avec joie)

C'est Lo - ren - zo

- mi qui re - vient près de toi

c'est Lo - ren - zo

DIABOLO.

Que la pru - den - ce gui - de nos pas

EL FPO.

Que la pru - den - ce gui - de nos pas

GRAC.

Que la pru - den - ce gui - de nos pas

pp

0. Faisons si - len - ce Ne nous montrons pas

1. Faisons si - len - ce Ne nous montrons pas

2. Faisons si - len - ce Ne nous montrons pas

Que la pru - den - ce Gui - de nos pas

Que la pru - den - ce Gui - de nos pas

Que la pru - den - ce Gui - de nos pas

Faisons si - len - ce Ne nous montrons pas

Faisons si - len - ce Ne nous montrons pas

Faisons si - len - ce Ne nous montrons pas

Que la pru - den - ce

Que la pru - den - ce

Que la pru - den - ce

p. léger.

D.
 E.
 C.

gui_de nos pas

D.
 E.
 C.

Fai_sons si len - ce

pp

D.
 E.
 C.

Fai_sons si - len - ce Ne nous mon - trons

D
pas Fai - sous si - len - ce

B
pas Fai - sous si - len - ce

C
pas Fai - sous si - len - ce

D
Ne nous mon - trons pas!

B
Ne nous mon - trons pas!

C
Ne nous mon - trons pas!

FINALE.

REP: J'en étais persuadé.
Nous sommes perdus.

And^{no} con moto. (♩ = 100)

ZERLINE.

PAMELA.

DIAVOLO.

LORENZO.

MILORD.

N'était-il pas pru - dent de recon -

BEPPA.

GIACOMO.

And^{no} con moto.

PIANO.

LORENZO.

On peut voir

_nai_tre Ce qui se pas - se là-bas

Yes voy -

D. *Peut - ê - tre. Laissez-moi faire et*
 Mi. *- ez.*
 E. *C'est fait de nous.*

D. *ne vous montrez pas.*
 LOR.
 MI.
 Ah! grand Dieu!
 Ah! grand Dieu!

DIAV.
 du - si - len - ce!
 MI.
 C'est messie le Mar...

LOR.

Ce sei - gneur qu'hier soir j'ai

M.

- quis.

The first system of music includes a vocal line for LOR with the lyrics 'Ce sei - gneur qu'hier soir j'ai' and a vocal line for M. with the lyrics '- quis.'. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady eighth-note bass line.

DIAB.

Lui mê - me

LOR. (vivement et à haute voix)

vu dans ce lo - gis. qui l'amène à cette

The second system features a vocal line for DIAB. with the lyrics 'Lui mê - me' and a vocal line for LOR. with the lyrics 'vu dans ce lo - gis. qui l'amène à cette'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

(à demi voix)

Silen - ce! J'ai d'impor - tants motifs pour

heu - re?

f *p*

The third system features a vocal line for LOR. with the lyrics 'Silen - ce! J'ai d'impor - tants motifs pour' and a vocal line with the lyrics 'heu - re?'. The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *p*.

(feignant Penbarros)

D. ca - cher ma pré - sen - ce, je ne puis le

L. Quels sont - ils?

D. dire _____ en ce mo - ment. Si c'é - tait...

D. si c'était par ex - emple un rendez-vous ga - lant? En votre hon -

LOR. O ciel!

MIL. O ciel!

f:p

D. *nou* je mets ma confi - an - ce, *eh bien, oui!*
 T. *A - chevez!*
 M. *A - chevez!*

p *f: p*

D. je favone entre nous. Soyez discret, c'était un rendez -
 T. *pp*

pp

D. *(à part)*
 vous, Je ris au fond de l'à - me, Je ris au fond de
 LOR. *(à part)*
 Quel soupçon dans mon à - me
 MLL. *(à part)*
 Quel soup - çon dans mon

D. *fa - me Du trou - ble, du trouble où je les vois Le cour -*

L. *quel soupçon Se glisse a - vec ef - froi*

Mi. *à - me Se glisse a - vec ef - froi*

p

D. *- roux, le cour - roux qui l'en -*

L. *Quel soupçon dans mon â - me*

Mi. *Quel soup - çon dans mon*

BEP. *l'es - poir ren - tre en mon â - me*

GIAC. *l'es - poir ren - tre en mon â - me*

flam - me Est un plai - sir pour moi

Quel soupçon se glisse a - vec ef - froi Le cour -

â - me Se glisse a - vec ef - froi Le cour -

J'en sor - ti - rai j'en sor - ti - rai je crois

J'en sor - ti - rai j'en sor - ti - rai je crois

f Le courroux qui l'enflam - me

- roux qui m'en - flam - me E -

- roux pour ma ten - me Ah! j'en

f Le courroux qui l'enflam - me

f Le courroux qui l'enflam - me

D. Est un plaisir pour moi

L. - cla - - - te mal - gré moi Quel soup -

M. trem - - - ble d'ef - froi Quel soup -

B. A banni mon ef - froi

C. A banni mon ef - froi

f *p* *f* *p*

D. Je ris au fond de l'â - - -

L. - çon dans mon â - - me, dans mon

M. - çon dans mon â - - me, dans mon

B. Le courroux qui l'en - flam - me, qui l'en -

C. Le courroux qui l'en - flam - me, qui l'en -

ff *f* 8 7 8 7

D. me Le trouble où je les
 L. à me dans mon à me éclate avec ef-
 M. à me Se glisse mal gré
 B. flamme A ban ni mon ef-
 G. flamme A ban ni mon ef-

D. vois Le courroux qui l'enflam - me
 L. - froi Le courroux qui m'en - flam - me E -
 M. moi Si c'é - tait pour ma fem - me Ah! j'en
 B. - froi Le courroux qui l'enflam - me
 G. - froi Le courroux qui l'enflam - me

D. Est un plaisir pour moi

L. - cla - te mal - gré moi Quel soup -

Mi. trem - - - - - ble d'ef - froy Quel soup -

B. A ban - ni mon ef - froy

G. A ban - ni mon ef - froy

f

D. Je ris au fond de l'a -

L. - çon dans mon à - - - - - me

Mi. - çon dans mon à - me dans - - - - - mou à - me

B. Le courroux qui l'en - flam - me, qui - - - - - l'en - flam - me

G. Le courroux qui l'en - flam - me, qui - - - - - l'en - flam - me

p

pp

D. *me Du trouble où je les vois, ou je les*

I. *Se glisse a - vec ef - froi Se glis - se avec ef -*

M. *Se glisse mal - gré moi, mal - - - gré*

B. *ban - nit mon ef - froi, mon ef -*

G. *ban - nit mon ef - froi, mon ef -*

D. *vois, où je les vois*

I. *- froi a - vec ef - froi*

M. *moi, mal - - - gré moi*

B. *- froi, mon ef - froi*

G. *- froi, mon ef - froi*

All.^o assai. (♩ = 108)

D.

L.

Mi.

R.

G.

All.^o assai.

p

MIL.

Peut - ou sa - voir au

M.

moins la nuit à la sour - di - ne Pour

M. *LOR.* (d'un air menaçant)

qui vous venez i - ci? Est - ce pour Zer -

MIL. (d'un air menaçant)

- li - ne? Est - ce pour Mila - dy?

Qu'im - por - te! de quel droit m'inter - roger ain -

- si? De mes se - crets

D. ne suis-je pas le maî - tre
LOH.

MIL. Pour la - quel - le des deux?
Pour la - quel - le des deux?

sempre p

D. Pour toutes deux, peut ê - tre?
L. Mon - sieur, mon - sieur sur ce
MIL. Mon - sieur, mon - sieur sur ce

sempre p

L. doute ou - tra - geant Vous vous ex - pli - que - rez i - ci
MIL. doute ou - tra - geant Vous vous ex - pli - que - rez i - ci

DIAV.

(à part avec joie)

De tous mes en - ne - mis en - fin j'aurai ven -
 mè - me à l'instant.

p
pp

(à part à Milord)

- geance Pour vous mè - me Mi - lord ne fai - tes pas de

pp

bruit De Mila - dy c'est vrai les

char - mes n'ont sé - duit Et ce por - trait char -

p

D. *MIL.*

- mant ga - ge de sa cons - tan - ce

Ah! god -

MI. *DIAB. (froisement et à voix basse)*

- dan nous verrons. Quand vous vou - drez

fp f p fp pp

D. *(à part à Lorenzo)*

suf - fit, Je voulais à ses

f

D.

yeux déro - ber ton of - fen - se Mais tu l'ex -

p

D. *LOU.*
 - i - - - - - ges j'é - tais là je ve -

L. *LOU.*
 Oui.

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line for 'LOU.' with lyrics '- i - - - - - ges j'é - tais là je ve -'. The middle staff is another vocal line for 'LOU.' with the word 'Oui.' below it. The bottom staff is a piano accompaniment with a complex rhythmic pattern of chords and moving lines in both hands.

D. - mais pour Zer - li - - ne, tu comprends je sup -

L. *LOU.*
 Grand Dieu

sempre p

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- mais pour Zer - li - - ne, tu comprends je sup -'. The middle staff is a vocal line for 'LOU.' with the words 'Grand Dieu' below it. The bottom staff is a piano accompaniment with a dense texture of chords and moving lines, marked 'sempre p'.

D. - po - - - se.

L. *LOU.*
 E - tre tra - hi par elle

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- po - - - se.'. The middle staff is a vocal line for 'LOU.' with the words 'E - tre tra - hi par elle' below it. The bottom staff is a piano accompaniment with a dense texture of chords and moving lines.

D. *LOU.*
 et je le souf - fri - rais., courons. Je n'entends point qu'un

L. *LOU.*
 et je le souf - fri - rais., courons. Je n'entends point qu'un

f *fp* *fp*

The fourth system consists of three staves. The top staff is a vocal line for 'LOU.' with lyrics 'et je le souf - fri - rais., courons. Je n'entends point qu'un'. The middle staff is another vocal line for 'LOU.' with the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a dense texture of chords and moving lines, marked with dynamics *f*, *fp*, and *fp*.

D
tel a - veu l'ex - po - se.

L
vous la défen - dez?

sp

L
oui, pour el - le point d'é - clat. Quand un

(avec une
fureur concentrée)

L
grand ne craint pas d'ou - tra - ger un sol - dat s'il

p

DIABOLO (à demi voix)

J'en - tends, tan - tôt...

a du cœur,

à part.

D
seul... à sept heu - res aux rochers noirs il

I.
c'est dit!

D
n'en re - vien - dra pas; mes com - pa -

D
- gnons dans ces som - - bres de - meu - res de mes

D
bra - - ves sur lui ven - ge - ront le tré -

D pas. ô bonheur ô vengean - ce

L. LORENZO. ô fu - reur ô ven - gean - ce elle a

Mi MILORD. ô fu - reur ô ven - gean - ce elle a

B BEPPO. ô bonheur ô vengean - ce

G GIACOMO. ô bonheur ô vengean - ce

p

D je vais donc ré - us - sir ô bonheur

L pu me tra - hir ô fu - reur ô ven -

Mi pu me tra - hir ô fu - reur ô ven -

B il s'en tire à ra - vir ô bonheur

G il s'en tire à ra - vir ô bonheur

fp

D
 ô vengean - ce tout va me ré - us - sir

L
 - gean - ce elle a pu me tra - hir a - près son in - cons -

Mi
 - gean - ce elle a pu me tra - hir gardons bien le si -

B
 ô vengean - ce il s'en tire à ra - vir

G
 ô vengean - ce il s'en tire à ra - vir

D
 je pu - nis qui m'of - fen - se ah! pour moi quel plai -

L
 - tan - ce je n'ai plus qu'à mou - rir

Mi
 - tan - ce mais sachons le pu - nir

B
 at - tendons en si - len - ce le mo - ment de sor -

G
 at - tendons en si - len - ce le mo - ment de sor -

D *—sir* je pu_nis qui m'of_fen - se

L a_p_rès son in_cous_tan - ce je n'ai plus qu'à mou -

Mi gardons bien le si - len - ce mais sachons le pu -

B *—tir* at_tendons en si - len - ce

G *—tir* at_tendons en si - len - ce

D a_h! pour moi quel plai - sir a_h! pour moi quel plai -

L *—rir* qu'à mou_rir je n'ai plus je n'ai plus qu'à mou -

Mi *—rir* le pu - nir mais sachons mais sa_chons le pu -

B le mo_ment de sor_tir at_ten_dons at_tendons en si -

G le mo_ment de sor_tir at_ten_dons at_tendons en si -

crsc.

D *—sir ah! pour moi quel plai —sir!*

L *—rir je n'ai plus je n'ai plus qu'à mon —rir ô fu —*

Mi *—rir mais sa — chons mais sa — chons le pu — nir ô fu —*

B *—len — ce at — ten — dons le moment de sor — tir*

C *—len — ce at — ten — dons le moment de sor — tir*

fp p

D *ô bou — leur ô ven — gean — ce je vais donc*

L *—reur ô ven — gean — ce elle a pu me tra —*

Mi *—reur ô ven — gean — ce elle a pu me tra —*

B *ô bou — leur ô ven — gean — ce il s'en tire*

C *ô bou — leur ô ven — gean — ce il s'en tire*

ré - us - sir ô bonheur ô vengean - ce
 - hir ô fu - reur ô ven - gean - ce elle a
 - hir ô fu - reur ô ven - gean - ce elle a
 à ra - vir ô bonheur ô vengean - ce.
 à ra - vir ô bonheur ô vengean - ce
 tout va me ré - us - sir ô bon - heur ô ven -
 pu me tra - hir ô fu - reur ô ven -
 pu me tra - hir ô fu - reur ô ven -
 il sen tire a ra - vir ô fu - reur ô ven -
 il sen tire a ra - vir ô fu - reur ô ven -

f *p*

B. & C^o 8275.

PAMÉLA,

Récit.

Dans cet-te auberge quel ta -
geau - ce!

All^o mod.^{to} 112

(à Milord)

-pa - ge Vous venez pas me rassu - rer?

Ve-nez j'ai fait tout prépa- rer; pourquoi donc ce som-bre nu -

P. *z.*

- a - ge? (tendrement)

P. Mon cher é - poux

L. la per - fi - de

M. la per - fi - de laissez-moi je vou -

z.

Loren-zo, qu'avez

P. pourquoi donc

M. -lais me sé - pa - rer de vous je vou - lais

z. vous

L. laissez moi, per - fi - de, per - fi - de, laissez

Z *étonnée*
 je n'y puis croire en - co - re quel est donc ce mys -
 P *étonnée*
 je n'y puis croire en - co - re quel est donc ce mys -
 1.
 moi
pp
pp

Z
 -tè - re
 P
 -tè - re
 1.
 pour vous, pour votre hon - neur je con - sens à me
pp

Z
 que dit - il? Lo - ren - zo,
 1.
 tai - re mais par - tez Laissez -
p *f* *pp*
f *pp*

Z
é - cou - tez!

L
moi, je ne puis, je vous rends vo - tre

f *p*

DIABOLO.

(bas au Marquis) C'est dit, comp - tez sur

L
foi, ce ma - tin aux ro - chers noirs

Z
C'est fait de moi

PAMÉLA. (à part.)
Mais qu'avait - il donc contre

D

L
comptez sur moi

MILORD. (à sa femme.)
non lais - sez - moi

Allegro • 69

Z voi-là donc sa cons-tan - ce il o - se me tra -
 P moi le dé - pit la ven - gean - ce a moi se font sen -
 D O bonheur ô ven - gean - ce je vais donc
 I O fu - reur ô ven - gean - ce elle a pu me tra -
 M O fu - reur ô ven - gean - ce elle a pu me tra -
 BEPPO.
 O bonheur ô ven - gean - ce il s'en tire
 GIACOMO.
 O bonheur ô ven - gean - ce il s'en tire

Z - hir voi-là donc la cons - tan - ce il o - se me tra -
 P - tir le dé - pit la ven - gean - ce a moi se font sen -
 D ré - us - sir ô bonheur ô ven - gean - ce tout va me ré - us -
 I - hir ô fu - reur ô ven - gean - ce elle a pu me tra -
 M - hir ô fu - reur ô ven - gean - ce elle a pu me tra -
 B à ra - vir ô bonheur ô ven - gean - ce il s'en tire a ra -
 V à ra - vir ô bonheur ô ven - gean - ce il s'en tire a ra -

Z *-hir pour moi plus d'es-pé - ran - ce je n'ai plus qu'à mor -*

P *-tir Mi lord de son of - fen - se de son of - fen - - se Mi - lord pourra se re - pou -*

D *-sir je pu - nis qui m'of - fen - se ah pour moi quel plai -*

L *-hir a - près son in - cons - tan - ce je n'ai plus qu'à mou - rir*

M *-bir gardons bien le si - len - ce mais sachons le pu - nir*

B *-vir at - tendons en si - len - ce le moment de sor -*

G *-vir at - tendons en si - len - ce le moment de sor -*

Z *-rir pour moi plus d'es-pé - ran - ce je n'ai plus qu'à mou -*

P *-tir Mi lord de son of - fen - se de son of - fen - - se Mi - lord pourra se re pen -*

D *-sir je pu - nis qui m'of - fen - se ah pour moi quel plai -*

L *a - près son in - cons - tan - ce je n'ai plus qu'à mou - rir qu'à mou -*

M *gardons bien le si - len - ce mais sachons le pu - nir le pu -*

B *-tir at - tendons en si - len - ce le moment de sor -*

G *-tir at - tendons en si - len - ce le moment de sor -*

Z *_rir je n'ai plus qu'à mou_rir je n'ai plus qu'à mou_*
 P *_tir Mi_lord de son of_fen_se pourra se re_pen_tir*
 D *_sir ah pour moi quel plai_sir ah pour moi quel plai_*
 T *_rir je n'ai plus je n'ai plus qu'à mou_rir je n'ai plus je n'ai plus qu'à mou_*
 V *_uir mais sachons mais sachons la pu_nir mais sachons mais sachons la pu_*
 B *_tir at_ten_dons at_tendons en si_len_ce at_ten_dons le moment de sor_*
 G *_tir at_ten_dons at_tendons en si_len_ce at_ten_dons le moment de sor_*

Z *_rir voi_là donc sa_cons_tan_ce il u__se me tra_hir voilà*
 P *le dé_pit la ven_gean_ce à moi se font sen_tir le de_*
 D *_sir ô bonheur ô vengean_ce je vais donc ré_us_sir*
 T *_rir ô fu_reur ô ven_gean_ce elle a pu me tra_hir ô fu_*
 V *_uir ô fu_reur ô ven_gean_ce elle a pu me tra_hir ô fu_*
 B *_tir ô bonheur ô vengean_ce il sen_tire à ra_vir*
 G *_tir ô bonheur ô vengean_ce il sen_tire à ra_vir*

Plus vite

Z
done sa cons-tan - ce il o - se me tra - hir pour moi plus de - pè -

P
- pit la ven - gean - ce à moi se font sen - tir le dé - pit la ven -

D
ô bonheur ô vengean - ce tout va me ré - us - sir

L
- reur ô ven - gean - ce elle a pu me tra - hir

M
- reur ô ven - gean - ce elle a pu me tra - hir

B
a ra - vir ô vengean - ce il s'en tire a ra - vir

G
a ra - vir ô vengean - ce il s'en tire a ra - vir

Plus vite.

Z
- ran - - - - ce pour moi plus de - pè - ran - -

P
gean - - - - ce le dé - pit la ven - gean - -

D
je punis qui m'of - fense ab pour moi quel plai - sir je pu - nis qui m'of -

L
ô fureur ô ven - geance elle a pu me tra - hir ô fureur ô ven -

M
ô fureur ô ven - geance elle a pu me tra - hir ô fureur ô ven -

B
ô bonheur ô vengean - ce il s'en tire a ra - vir ô bonheur ô ven -

G
ô bonheur ô vengean - ce il s'en tire a ra - vir ô bonheur ô ven -

Z
ce voi_là donc sa cous_tan - ce il o_se me tra -

P
ce le dé_pit la ven_gean - ce

E
fense ah pour moi quel plai_sir oh bonheur ô ven_gean - ce tout va me ré_us -

L
geance elle a pu me tra_hir après son in_cous_tan - ce

M
geance elle a pu me tra_hir gardons bien le si - len - ce mais sachons la pu -

B
geance il sen_tire a_ra_vir at_tendons en si - len - ce

G
geance il sen_tire a_ra_vir at_tendons en si - len - ce

Z
_hir voi_là donc sa cous - - tan -

P
a moi se font sen_tir le dé_pit la ven_gean -

D
_sir ô bonheur ô ven_gean -

L
je n'ai plus qu'à mou_rir après son in_cous_tan -

M
_rir gardons bien le si - len - ce gar_dons

B
le moment de sor_tir at_tendons en si - len -

G
le moment de sor_tir at_tendons en si - len -

ce je n'ai plus qu'à mourir Voi - la
 ce A moi se font sen - tir Le dé -
 ce Tout va, tout va me re - us - sir
 ce je n'ai plus qu'à mourir
 bien le si - len - ce Mais sa - chons la pu - nir
 ce le moment, le moment de ser - tir
 ce le moment, le moment de ser - tir

donc sa cons - tan - - - - ce Voi - là donc sa cons -
 - pit - la ven - geance - - - - ce Le dé - pit la ven -
 de pu - nis qui m'offense ah pour moi qu'il pleis -
 O fureur ô ven - geance elle a pu me tra - hir
 O fureur ô ven - geance elle a pu me tra - hir
 O bonheur ô ven - geance il s'en tire a ra - vir
 O bonheur ô ven - geance il s'en tire a ra - vir

Z. *ten - ce Pour moi plus dés - pa - ran - ce*

P. *- gean - ce Le dé - pit, la ven -*

D. *Je pu - nis qui m'a - mise ah pour moi quel plai - sir O bonheur ô ven - gean - ce*

L. *O fu - reur, ô ven - geance elle a pu me tra - hir A près son in - cons -*

M. *O fu - reur, ô ven - geance elle a pu me tra - hir Gardons bien le si - len - ce*

B. *O bonheur, ô ven - geance il s'en tire à ra - vir At - tendons en si -*

G. *O bonheur, ô ven - geance il s'en tire à ra - vir At - tendons en si -*

Z. *Il o - se me tra - hir Voi - là donc sa cons -*

P. *- gean - ce A moi se font sen - tir Le dé - pit, la ven -*

D. *Tout va me ré - us - sir O bonheur ô ven -*

L. *- tan - ce Je n'ai plus qu'à mou - rir A - près son in - cons -*

M. *Mais sa - chons la pu - nir Gardons bien le si - len - ce*

B. *- len - ce Le moment de sor - tir At - tendons en si -*

G. *- len - ce Le moment de sor - tir At - tendons en si -*

Z. *-tan - - - ce Je n'ai plus qu'à*

P. *-gean - - - ce A moi se font*

D. *-gean - - - ce Tout va, tout va*

L. *-tan - - - ce Je n'ai plus qu'à*

Mi. *Gar - dons bien le si - len - ce Mais sa - chons*

B. *-len - - - ce Le mo - ment, le mo - ment*

G. *-len - - - ce Le mo - ment, le mo - ment*

All! vivace. (♩ = 96)

Z. *mou -rir Pour moi plus d'es - pé - ran - - -*

P. *sen - - tir Mi - lord de son of - fen - - -*

D. *me ré - us - sir O bon - heur ô ven - gean - - -*

L. *mou -rir A - près son in - cons - tan - - -*

Mi. *la pu - - nir O fu - reur ô ven - gean - - -*

B. *de sor - - tir O bon - heur ô ven - gean - - -*

G. *de sor - - tir O bon - heur ô ven - gean - - -*

sempre ff

S - ce Pour moi plus des pe - ran - ce Je n'ai
 A - se Mi - lord de son of - fen - se Pour - ra
 T - ce o bon - heur, ô ven - gean - ce Tout va
 B - ce A - près son fu - cous - teu - ce Je n'ai
 C - ce o fu - reur, ô ven - gean - ce Il - le a
 S - ce o bon - heur, ô ven - gean - ce Il s'en

ff

S plus qu'à mou - rir, Je n'ai plus qu'à mou -
 A se re - pen - tir, Pour - ra se re - pen -
 T me ré - us - sie, Tout va me ré - us -
 B plus qu'à mou - rir, Je n'ai plus qu'à mou -
 C pu me tra - hir, Il - le a pu me tra -
 S tire à ra - vir, Il s'en tire à ra -
 C tire à ra - vir, Il s'en tire à ra -

Score for a vocal ensemble and piano. The vocal parts are for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), and Contralto (Ca.). The piano accompaniment is for the right and left hands.

The vocal parts are marked with the following lyrics:

- S.: - vir.
- A.: - tir.
- T.: - sir.
- B.: - vir.
- Ca.: - hir.

The piano accompaniment includes the instruction *sempre ff al fine.*

The score consists of three systems of music. The first system contains the vocal staves and the first system of the piano accompaniment. The second system contains the second system of the piano accompaniment. The third system contains the third system of the piano accompaniment, ending with a double bar line.

ACTE III

ENTR'ACTE

Allegretto. (♩ = 84)

PIANO *ff*

dolce

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes the dynamic marking *fp* and the instruction *Tremolo.* below the staff.

Second system of musical notation, continuing the piece with treble and bass clefs.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes the dynamic marking *p*.

Fourth system of musical notation, continuing the piece with treble and bass clefs.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes the instruction *rall un poco.*

Enchaînez.

RÉCITATIF ET AIR

FLA DIAVOLO

PIANO

All.^o maestoso. ($\text{♩} = 100$)

f

p

mf

tr

ff

ff

DIABOLO

J'ai re_vu nos a_mis tous'apprête en si_len_ce Pour secouder ma ven_

p *f*

_gean_ce Et pour com_bler tous mes vœux Est-il un des_tin plus heu_

p *p*

_reux

ff

All^o maëstoso. (♩=100)

Je vois marcher sous ma ban_ niè_re Des gens de

pp

D

cour, de vrais a - mis J'ai pour su - jets - et tri - bu

D

- tai - res Des voy - a - geurs de tous pa - ys J'ai pour su -

D

- jets - et tri - bu - tai - res Des voy - a - geurs de tous pa -

D

- ys Au - cun d'eux - ne mè - chap - pe Je barcom -

D

_man - de en - Roi Aucun - d'eux - nemé -

ff *ff*

D

- chap - pe Je leur com - - man - de en - Roi Je leur - com -

p

D

_man - de commande en - Roi

ff

D

Je vois marcher - sous ma ban - niè - re Des gens de

pp

B

D

cour de vrais a - mis J'ai pour su - jets — et tri - bu -

D

- tai - res Des voy - a - geurs de tous pa - ys J'ai pour su -

11

geurs de tous pa - ys

- jets — et tri - bu - tai - res Des voy - a - geurs — de tous pa - ys

All^o vivace (♩=126)

D

ff

On m'annonce un banquier: de l'or, de

D

For, de For, de For. La

D

c'est un grand seigneur: de For, de For, de For, de For.

p

D

Là, c'est un four_nis - seur Que jus -

ff *p*

D

- ti - ce soit fu - te: de For, de For, — Bien plus en cor.

ff

And^{te} con moto (♩ = 72)

D

Là, c'est un pauvre pé - le -

pp

D

- rin . Je suis sans or, Je suis sans

Allegro

D

pain. En voi - ci, ca - ma - rade, et pour suis ton che - min.

p

Récit

D

Là, c'est une jeune fil - le - te, comme el - le trem - ble, la pau - vret - te!

p

Allegro

D

Par chari - té laissez-moi je vous pri - e ah! ah! ah! ah!

D

Par chari - té ne m'ôtez pas la vi - e, ah! ah! ah! ah!

D

Grâ - ce, Mon - sei - gneur le bri - gand, Je ne suis qu'une pauvre en - fant

D

Grâ - ce, Mon - sei - gneur le bri - gand, Je ne suis qu'une pau - vre en -

Andantino

D *f*aut. Nous ne de - mandons rien aux bel - les, l'usage est

D de les é - par - guer. Nous ne de - mandons rien aux

D bel - les, l'usage est de les é - par - guer, Mais toujours nous recevons

D del - les Ce que leur - - - cour - - - veut - - - nous don -

D - - - ner, Mais tou - - - jours nous re - - - ce - - - vons - - - d'el - - - les

D

Ce que leur cœur veut nous donner.

ff

p

Allegro. ($\text{♩} = 92$)

D

Ah! quel plaisir et quel enchantement!

mf

D

Le bel état que celui de brigand, Que ce

D

lui de brigand! Mais mais

All' vivo. ($\text{♩} = 112$)

D

dans cet état charmant,

p

DIA.

Il faut nous hâter le temps pres - se Il faut se hâter de jou - ir Le

sort qui nous ca - res - se De - main pour - ra nous tra - hir, Quand des

pé - rils de toute es - pé - ce Semblent toujours nous me - na - cer Et

plai - sir et ri - chesse Il faut gai - ment tout dé - pen - ser,

D

8

Ab! le bel é-

ff *p*

D

-tat! Aus-si puis-sant qu'un po-ten-tat, Comme eux j'ai des

ff

D

8

droits Et moi mè-me je les per-çois. Je prend, j'en-lève, je ra-

ff

D

vis Et les femmes et les ma-ris, J'ai fait bat-tre souvent leur

f *p* *f*

D

coeur, L'un d'a-mour, l'autre de fra-yeur, L'un en trem-blant dit: Mon-sei-

D *g*neur, Et l'au - tre dit: cher vo - leur, cher vo - leur, Il faut nous hâ - ter, Le temp -

D *g*se, Il faut nous hâ - ter de jou - ir. Le sort qui nous ca -

D *g* - res - se De - main pour - ra nous tra - hir. Quand des pé - rils de toute es -

D *g* - re Sem - blent toujours nous me - na - cer. Et plai - sir et ri -

D

_chesse, Il faut gaiement tout dé - pen - ser.

ff

D

Ah! le bel é - tat! Aus - si puis -

ff

D

- sant qu'un po - tan - tal Comme eux j'ai des droits Et moi

ff

D

mê - me je le per - cois, Il faut nous hà - ter, le temps

f p

D
 presse Il faut se hà - ter — de — jou - ir Le

The first system consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melody with slurs and accents. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords and moving lines.

D
 sort le sort qui nous ca - res - se De - main

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melody with slurs and accents. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords and moving lines.

D
 pour - ra — nous — tra - hir, Plai - sir — et ri - ches se Il

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melody with slurs and accents. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords and moving lines.

D
 faut tout dé - pen - ser, Plai - sir — et ri - ches - se Il faut tout dé - pen

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melody with slurs and accents. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords and moving lines.

D *ser, Il faut gaiement gai-*

D *ment tout de pen_ser Il faut nous hà_ter le temps presse Il faut se hà_ter de jou-*

D *ir Il faut se hà_ter de jèn_ir se hà_ter de jèn_ir!*

8

8

N^o 13.

SCÈNE ET CHŒUR

All^o ma non troppo. (♩=120)

REF: Voilà une leçon pour l'avenir

BEPPO
 GIACOMO.
 MATHEO.
 1^{re} Soprano.
 2^e Soprano.
 Tenors.
 Basses.

All^o ma non troppo.

PIANO.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns and some rests. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of the piano score. The right hand continues with eighth-note patterns, while the left hand maintains a steady accompaniment.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth notes and rests. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns. The left hand accompaniment includes chords and moving lines.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth-note patterns. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines.

Sixth system of the piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns. The left hand accompaniment includes chords and moving lines.

1^o sop.

C'est gran - de

2^o sop.

C'est gran - de

Ten.

C'est gran - de

Bas.

fê - te C'est gran - de fê - te C'est au - jour -

fê - te C'est gran - de fê - te C'est au - jour -

fê - te C'est gran - de fê - te C'est au - jour -

C'est gran - de fê - te C'est gran - de fê - te

_d'hui C'est au_jour_ d'hui Pâques fleu_ri C'est gran_de fê_ te
 _d'hui C'est au_jour_ d'hui Pâques fleu_ri C'est gran_de fê_ te
 _d'hui C'est au_jour_ d'hui Pâques fleu_ri C'est gran_de
 C'est au_jour_ d'hui Pâques fleu_ri C'est gran_de fê_ te

C'est gran_de fê_ te C'est au_jour_d'hui C'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri
 C'est gran_de fê_ te C'est au_jour_d'hui C'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri
 fê_ te C'est gran_de fê_ te C'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri
 C'est gran_de fê_ te C'est au_jour_d'hui C'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri

_ri, Garçons fil - lettes Garçons fil - lettes Vi - te qu'on
 _ri, Garçons fil - lettes Garçons fil - lettes Vi - te qu'on
 _ri Garçons fil - lettes Garçons fil - lettes
 _ri Garçons fil - lettes Garçons fil - lettes

The first system consists of five staves. The top four staves are vocal parts: two soprano lines, one alto line, and one bass line. The fifth staff is the piano accompaniment, split into right and left hands. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. The lyrics are: "_ri, Garçons fil - lettes Garçons fil - lettes Vi - te qu'on".

met_te De verts ra - meaux A vos cha - peaux Garçons fil -
 met_te De verts ra - meaux A vos cha - peaux Garçons fil -
 Vi - te qu'on met_te Des ra - meaux A vos cha - peaux
 Vi - te qu'on met_te Des ra - meaux A vos cha - peaux

The second system continues the vocal and piano parts. It consists of five staves: two soprano lines, one alto line, one bass line, and the piano accompaniment. The lyrics are: "met_te De verts ra - meaux A vos cha - peaux Garçons fil -", "met_te De verts ra - meaux A vos cha - peaux Garçons fil -", "Vi - te qu'on met_te Des ra - meaux A vos cha - peaux", and "Vi - te qu'on met_te Des ra - meaux A vos cha - peaux".

- let - tes Garçons fil - let - tes Vi - te qu'en
 - let - tes Garçons fil - let - tes Vi - te qu'en
 Garçons fil - let - tes Garçons fil - let - tes
 Garçons fil - let - tes Garçons fil - let - tes

met - te Des verts ra - meaux A vos cha - peaux *f* Voi - ci
 met - te Des verts ra - meaux A vos cha - peaux *f* Voi - ci
 Vi - te qu'en met - te Des ra - meaux A vos cha - peaux *f* Voi - ci
 Vi - te qu'en met - te Des ra - meaux A vos cha - peaux *f* Voi - ci

Musical score for the first system. It consists of five staves: three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment (Grand Staff). The lyrics are: "voici Ce jour si joli Voici". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

voi_ _ci Ce jour si jo - li Voici

voi_ _ci Ce jour si jo - li Voici

voi_ _ci Ce jour si jo - li Voici

voi_ _ci Ce jour si jo - li Voici

Musical score for the second system. It consists of five staves: three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment (Grand Staff). The lyrics are: "voici ce jour si joli". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

voi_ _ci ce jour si jo - li

voi_ _ci ce jour si jo - li

voi_ _ci ce jour si jo - li

voi_ _ci ce jour si jo - li

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). Measures 1 through 4 are marked with a slur above the notes. The notes are: Treble 1: G4, A4, Bb4, C5; Treble 2: G4, A4, Bb4, C5; Bass 1: G3, A3, Bb3, C4; Bass 2: G3, A3, Bb3, C4.

The second system of the musical score consists of two staves, treble and bass clef. Measures 5 through 8 are marked with a slur above the notes. The notes are: Treble 5: G4, A4, Bb4, C5; Treble 6: G4, A4, Bb4, C5; Treble 7: G4, A4, Bb4, C5; Treble 8: G4, A4, Bb4, C5; Bass 5: G3, A3, Bb3, C4; Bass 6: G3, A3, Bb3, C4; Bass 7: G3, A3, Bb3, C4; Bass 8: G3, A3, Bb3, C4.

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). Measures 9 through 12 are marked with a slur above the notes. The notes are: Treble 9: G4, A4, Bb4, C5; Treble 10: G4, A4, Bb4, C5; Treble 11: G4, A4, Bb4, C5; Treble 12: G4, A4, Bb4, C5; Bass 9: G3, A3, Bb3, C4; Bass 10: G3, A3, Bb3, C4; Bass 11: G3, A3, Bb3, C4; Bass 12: G3, A3, Bb3, C4.

The fourth system of the musical score consists of two staves, treble and bass clef. Measures 13 through 16 are marked with a slur above the notes. The notes are: Treble 13: G4, A4, Bb4, C5; Treble 14: G4, A4, Bb4, C5; Treble 15: G4, A4, Bb4, C5; Treble 16: G4, A4, Bb4, C5; Bass 13: G3, A3, Bb3, C4; Bass 14: G3, A3, Bb3, C4; Bass 15: G3, A3, Bb3, C4; Bass 16: G3, A3, Bb3, C4. A dynamic marking *p* is present in measure 16.

GIA.

(à Beppo)

Pa_res -

p

seux, vien_dras - tu? C'est

B.F.P.

bien le moins qu'on pren - ne Une heu - re

de som - meil. Et si le ca - pi -

GIA.

5

tu - ne nous at - ten - dait

6

Eh! mais, voi - ci tout le ha - meau Eh!

BEP.

11

oui, c'est jour de fé - te Et ce - pen - dant

11

Re - gar - de, tu n'as pas seu - le - ment Un buis à ton cha -

B.

peu, Veu_x-tu douc nous per-ter mal-heur? Le

GIA.

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

G.

ciel m'ien gar-de! Dès long-temps pour son

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

G.

ze-le ou con-nait Gia-co-mo.

F Sop.

1^{re} Sop.

Ten.

Bass.

C'est gran-de

C'est gran-de

C'est gran-de

The third system includes a vocal line in bass clef and four vocal staves (F Sop., 1^{re} Sop., Ten., Bass.) in treble clef. The piano accompaniment is in grand staff. The vocal lines have lyrics and some notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

The fourth system shows the piano accompaniment in grand staff, continuing the steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

fé - te C'est gran - de fé - te C'est au - jour -
fé - te C'est gran - de - fé - te C'est au - jour -
fé - te C'est gran - de fé - te C'est au - jour -
C'est gran - de - fé - te C'est gran - de - fé - te

- d'hui C'est au - jour - d'hui Pâ - ques fleu - ri C'est gran - de -
- d'hui C'est au - jour - d'hui Pâ - ques fleu - ri C'est gran - de
- d'hui C'est au - jour - d'hui Pâ - ques fleu - ri
C'est au - jour - d'hui Pâ - ques fleu - ri C'est gran - de

fe - te C'est gran - de fe - te C'est au - jour -
 fe - te C'est gran - de fe - te C'est au - jour -
 C'est gran - de - fe - te C'est gran - de - fe - te
 fe - te C'est gran - de fe - te C'est au - jour -

The first system consists of five staves. The top four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics. The fifth staff is the piano accompaniment, showing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

- d'hui C'est au - jour d'hui Paques fleu - ri Gar - çons fil - let - tes
 - d'hui C'est au - jour d'hui Paques fleu - ri Gar - çons fil - let - tes
 C'est au - jour d'hui Paques fleu - ri Gar - çons fil -
 - d'hui C'est au - jour d'hui Paques fleu - ri Gar - çons fil -

The second system continues with five staves. The top four staves are vocal parts with lyrics. The fifth staff is the piano accompaniment, featuring a more complex rhythmic structure with chords and moving lines.

Garçons fil - let - tes Vi - te qu'on met - te

Garçons fil - let - tes Vi - te qu'on met - te

- let - tes Garçons fil - let - tes Vi - te qu'on

- let - tes Garçons fil - let - tes Vi - te qu'on

The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords and eighth-note accompaniment.

De verts ra - meaux A vos cha - peaux Garçons fil - let - tes

De verts ra - meaux A vos cha - peaux Garçons fil - le - tes

- met - te Des ra - meaux A vos cha - peaux Garçons fil -

- met - te Des ra - meaux A vos cha - peaux Garçons fil -

The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal structures.

Garçons fi - let - tes Vi - te qu'on met - te

Garçons fi - let - tes Vi - te qu'on met - te

- let - tes Garçons fi - let - tes Vi - te qu'on

- let - tes Garçons fi - let - tes Vi - te qu'on

The piano accompaniment consists of a treble and bass clef staff. The treble clef part features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass clef part provides harmonic support with chords and moving lines.

De verts ra - meaux A vos cha - peaux Voi - ci — — — voi -

De verts ra - meaux A vos cha - peaux Voi - ci — — — voi -

met - te Des ra - meaux A vos cha - peaux Voi - ci — — — voi -

met - te Des ra - meaux A vos cha - peaux Voi - ci — — — voi -

The piano accompaniment continues with a treble and bass clef staff. The treble clef part has a melodic line with some rests and a final flourish. The bass clef part continues with harmonic accompaniment, including some chords with slurs.

- ci ce jour ————— si jo - li Voi-ci ————— voi -
 - ci ce jour ————— si jo - li Voi-ci ————— voi -
 - ci ce jour ————— si jo - li Voi-ci ————— voi -
 - ci ce jour ————— si jo - li Voi-ci ————— voi -

This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef, and the piano part is in bass clef. The lyrics are: "- ci ce jour ————— si jo - li Voi-ci ————— voi -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand and chords in the right hand.

- ci ce jour ————— si jo - li
 - ci ce jour ————— si jo - li
 - ci ce jour ————— si jo - li
 - ci ce jour ————— si jo - li

This system continues the musical score with four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "- ci ce jour ————— si jo - li". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

This page of a musical score, numbered 312, contains two systems of music. The first system consists of four staves: three for strings (Violin I, Violin II, and Viola) and one for the Cello/Double Bass. The string parts feature long, flowing melodic lines with many slurs. The piano part, shown in a grand staff (treble and bass clefs), has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The second system also consists of four staves, with the same string and piano parts. The piano part in the second system includes a dynamic marking of *p* (piano) and features more complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and chords. The score is written in a standard musical notation style with various clefs, notes, rests, and slurs.

MAT.

Est - il _____ un plus beau jour _____ pour en -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in bass clef, with lyrics "Est - il _____ un plus beau jour _____ pour en -". The middle staff is the right-hand piano accompaniment in treble clef, starting with a piano (*p*) dynamic. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment in bass clef, featuring a steady bass line with chords.

M

- trer _____ en mé - ta - ge? Mon gen -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in bass clef, with lyrics "- trer _____ en mé - ta - ge? Mon gen -". The middle staff is the right-hand piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment in bass clef, continuing the bass line with chords.

M

- dre, avant d'of - frir _____ vos vœux et votre hom -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in bass clef, with lyrics "- dre, avant d'of - frir _____ vos vœux et votre hom -". The middle staff is the right-hand piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment in bass clef, continuing the bass line with chords.

M

- ma - ge A No - tre Da - me des ra - meaux,

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in bass clef, with lyrics "- ma - ge A No - tre Da - me des ra - meaux,". The middle staff is the right-hand piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment in bass clef, continuing the bass line with chords.

M

fai - sons comme eux — la pri - è - re du -

M

si - - - ge.

And^{te} Religioso. (♩ = 132)

delc.

p

f^o Sop. p

O sain - te Vier - ge des ra - meaux Exauce au - jour d'hui nos pri -

1^o sop. p

O sain - te Vier - ge des ra - meaux Exauce au - jour d'hui nos pri -

Ten. p

O sain - te Vier - ge des ra - meaux Exauce au - jour d'hui nos pri -

Bas. p

O sain - te Vier - ge des ra - meaux Exauce au - jour d'hui nos pri -

delc.

è-res Veil-le tou-jours sur nos chan-mières Pro-tè-ge tou-jours nos tra-

PAT.

Cen-serve à ma ten-dres-se L'enfant que je ché-

-VAUX.

-VAUX.

-VAUX..

-VAUX..

- ris

p Donnons des ma-

p Donnons des ma-

p Donnons la ri-ches - se

p Donnons la ri-ches - se

- ris O sain - te Vier - ge des ra - meaux Ex - auce au - jour - d'hui nos pri -

- ris O sain - te Vier - ge des ra - meaux Ex - auce au - jour - d'hui nos pri -

p O sain - te Vier - ge des ra - meaux Ex - auce au - jour - d'hui nos pri -

p O sain - te Vier - ge des ra - meaux Ex - auce au - jour - d'hui nos pri -

- è - res Veil - le tou - jours sur nos chau - mières Pro - tè - ge tou - jours nos tra -
 - è - res Veil - le tou - jours sur nos chau - mières Pro - tè - ge tou - jours nos tra -
 - è - res Veil - le - tou - jours sur nos chau - mières Pro - tè - ge tou - jours nos - tra -
 - è - res Veil - le tou - jours sur nos chau - mières Pro - tè - ge tou - jours nos tra -

- vaux Pro - tè - ge nos tra - vaux Pro - tè - ge nos —
 - vaux Pro - tè - ge nos tra - vaux Pro - tè - ge nos —
 - vaux Pro - tè - ge nos tra - vaux Pro - tè - ge nos —
 - vaux Pro - tè - ge nos tra - vaux Pro - tè - ge nos —

Tempo 1^o

tra - vaux

tra - vaux

tra - vaux

tra - vaux

Tempo 1^o

pp

p

p

C'est gran - de fé - te

p

C'est gran - de fé - te

p

C'est gran - de fé - te

C'est gran - de

C'est gran-de fé - te C'est au - jour - d'hui C'est au - jour -

C'est gran-de fé - te C'est au - jour - d'hui C'est au - jour -

C'est gran-de fé - te C'est au - jour - d'hui C'est au - jour -

fé - te C'est gran-de fé - te C'est au - jour -

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 3/4 time. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

-d'hui Pâques fleu - ri C'est gran-de fé - te

-d'hui Pâques fleu - ri C'est gran-de fé - te

-d'hui Pâques fleu - ri C'est gran-de

-d'hui Pâques fleu - ri C'est gran-de fé - te

The second system continues the musical piece with four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "-d'hui Pâques fleu - ri C'est gran-de fé - te". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

C'est gran - de fê - te C'est au - jour d'hui C'est au - jour -
 C'est gran - de fê - te C'est au - jour d'hui C'est au - jour -
 fê - te C'est gran - de fê - te C'est au - jour -
 C'est gran - de fê - te C'est au - jour d'hui C'est au - jour -

The first system consists of five staves. The top four staves are vocal parts: the first staff is the soprano line, the second is the alto line, the third is the tenor line, and the fourth is the bass line. The fifth staff is the piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in 4/4 time and features a melody with eighth and sixteenth notes, and a piano accompaniment with chords and moving lines.

- d'hui Pâ - ques fleu - ri Gar - çons fil - let - tes Gar - çons fil -
 - d'hui Pâ - ques fleu - ri Gar - çons fil - let - tes Gar - çons fil -
 - d'hui Pâ - ques fleu - ri Gar - çons fil - let - tes
 - d'hui Pâ - ques fleu - ri Gar - çons fil - let - tes

The second system consists of five staves. The top four staves are vocal parts: the first staff is the soprano line, the second is the alto line, the third is the tenor line, and the fourth is the bass line. The fifth staff is the piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs). The music continues from the first system, with the vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "- d'hui Pâ - ques fleu - ri Gar - çons fil - let - tes Gar - çons fil -".

-let_tes Vi_te qu'on met_te De verts ra -
 -let_tes Vi_te qu'on met_te De verts ra -
 Gar_çons fil - let_tes Vi_te qu'on met_te Des ra -
 Gar_çons fil - let_tes Vi_te qu'on met_te Des ra -

-meaux A vos cha - peaux Garçons fil - let_tes Garçons fil -
 -meaux A vos cha - peaux Garçons fil - let_tes Garçons fil -
 -meaux A vos cha - peaux Gar_çons fil - let_tes
 -meaux A vos cha - peaux Gar_çons fil - let_tes

_let_tes Vi_te qu'on met_te De verts ra -
 _let_tes Vi_te qu'on met_te De verts ra -
 Gar_çons fil_let_tes Vi_te qu'on met_te Des ra -
 Gar_çons fil_let_tes Vi_te qu'on met_te Des ra -

The first system consists of five staves. The top four staves are vocal parts: two soprano parts (top two staves) and two tenor/bass parts (bottom two staves). The fifth staff is the piano accompaniment, split into right and left hands. The music is in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "_let_tes Vi_te qu'on met_te De verts ra -" for the first two staves, and "Gar_çons fil_let_tes Vi_te qu'on met_te Des ra -" for the last two staves.

meaux A vos cha_peaux Voici ——— voi - ci ce jour ———
 meaux A vos cha_peaux Voici ——— voi - ci ce jour ———
 meaux A vos cha_peaux Voici ——— voi - ci ce jour ———
 meaux A vos cha_peaux Voici ——— voi - ci ce jour ———

The second system also consists of five staves. The top four staves are vocal parts: two soprano parts (top two staves) and two tenor/bass parts (bottom two staves). The fifth staff is the piano accompaniment, split into right and left hands. The music is in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "meaux A vos cha_peaux Voici ——— voi - ci ce jour ———" for all four vocal staves. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

si jo - li Voici — — — — — voi - ci ce jour — — — — —
 si jo - li Voici — — — — — voi - ci ce jour — — — — —
 si jo - li Voici — — — — — voi - ci ce jour — — — — —
 si jo - li Voici — — — — — voi - ci ce jour — — — — —

This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady eighth-note bass line. The lyrics are "si jo - li Voici — — — — — voi - ci ce jour — — — — —".

si jo - li — — — — —
 si jo - li — — — — —
 si jo - li — — — — —
 si jo - li — — — — —

This system continues the vocal and piano parts from the first system. The vocal parts now only have the lyrics "si jo - li" followed by a long rest. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

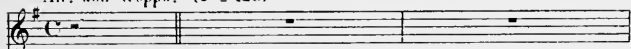
This page of a musical score, numbered 324, features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff at the top, with a treble clef and a key signature of one flat. It consists of five measures of music, primarily using half and quarter notes. The piano accompaniment is divided into three systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system shows a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The second system introduces sixteenth-note runs in the right hand, with a dynamic marking of *pp* (pianissimo) appearing in the second measure. The third system continues with similar sixteenth-note patterns and includes a *pp* marking in the first measure. The score concludes with a final measure in the piano part.

ROMANCE.

RÉP: Et ne le perdons
pas de vue.

All^o non troppo. (♩ = 120)

LORENZO.



PIANO.

LORENZO.

Pour toujours tou - jours, di - sait el - le, Je

suis _____ à toi.

Le sort peut bien t'être

L.  in - fi - dè - le Mais non — pas moi Et dé.

L.  -ja la perfide a - do - re Un — autre a -

L.  -mant Et je ne puis le croi - re - le

L.  croi - - re en - co - re Je l'ai - mais tant

L

Je l'ai - mais tant Je ne puis le croi - re le

L

croi - re enco - re Je l'ai - mais tant

L

Je l'aimais tant

LORENZO.

Al - lons, que l'hon - neur

L.  seul me gui - de Je veux _____ la fuir Je

L.  veux oubli - er la per - fi - de Et puis _____ mou -

L.  _rir Oui, je la hais oui, je l'abor - re

L.  Et ce - pen - dant je ne puis l'oubli -

L.  _er l'oubli - er _____ en - co - re

L

je l'ai-mais tant — je l'ai - mais tant Je ne

L

puis l'oubli-er l'oublier — en-co - re

L

Je l'ai-mais tant — je l'ai-mais tant,

FINALE.

REP: Allons, la fille, holà, du vin!

Allegretto, (♩ = 116)

ZEFELMI

Musical staff for ZEFELMI, treble clef, 2/4 time, key signature of two flats.

PAMÉLA.

Musical staff for PAMÉLA, treble clef, 2/4 time, key signature of two flats.

DIABOLO.

Musical staff for DIABOLO, treble clef, 2/4 time, key signature of two flats.

LORENZO.

Musical staff for LORENZO, treble clef, 2/4 time, key signature of two flats.

MILORD.

Musical staff for MILORD, treble clef, 2/4 time, key signature of two flats.

MATHEO.

Musical staff for MATHEO, bass clef, 2/4 time, key signature of two flats.

BEPPU.

Musical staff for BEPPU, treble clef, 2/4 time, key signature of two flats.

GIACOMO.

Musical staff for GIACOMO, bass clef, 2/4 time, key signature of two flats.

CHŒUR

de Paysans
et de Soldats.

Musical staff for the Chorus, treble clef, 2/4 time, key signature of two flats.

Musical staff for the Chorus, bass clef, 2/4 time, key signature of two flats.

Allegretto, (♩ = 116)

PIANO.

Piano accompaniment, treble and bass clefs, 2/4 time, key signature of two flats, starting with a piano (p) dynamic.

pp

Allons, al_lons, mon Capi - tai - ne, Allons, al -

Allons, al_lons, mon Capi - tai - ne, Allons, al -

_lons, il faut par_tir Voi-ci le jour_____

_lons, il faut par_tir Voi-ci le jour_____

p

qui nous ra - mè - - ne et les com - bats et

qui nous ra - mè - - ne et les com - bats et

MATHÉO.

Quoi, dé - jà vous

le plai - sir.

le plai - sir.

met - tre en cam - pa - gne?

Al - lons, al - lons, il

Al - lons, al - lons, il

faut par_tir. Al_lons, al - lons mon Ga_pi -

faut par_tir. Al_lons, al - lons mon Ga_pi -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in B-flat major, with lyrics 'faut par_tir. Al_lons, al - lons mon Ga_pi -'. The middle staff is a bass line for the vocal part, also with the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands.

-tai - ne Al_lons al - lons il

-tai - ne Al_lons al - lons il

The second system continues the musical score. The vocal lines (top and middle staves) have lyrics '-tai - ne Al_lons al - lons il'. The piano accompaniment (bottom staff) continues with the same rhythmic pattern, showing some dynamics like 'p' (piano) and 'f' (forte).

faut par_tir.

faut par_tir.

The third system concludes the piece. The vocal lines (top and middle staves) have the lyrics 'faut par_tir.'. The piano accompaniment (bottom staff) features a dense texture of chords and moving lines, with dynamics 'ff' (fortissimo) and 'p' (piano) indicated.

Dès long-temps l'aurore a pa - ru,

Dès long-temps l'aurore a pa - ru,

ff

Sept

Sept

LORENZO.

Sept heu - res?

heu - res vont bien-tôt son - ner

heu - res vont bien-tôt son - ner

(à part) (aux soldats) (à un sous-officier, à part)

Qu'ai-je en_ten_du? nous par_tons, E_coute; au

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in B-flat major and 4/4 time, with lyrics: "(à part) (aux soldats) (à un sous-officier, à part) Qu'ai-je en_ten_du? nous par_tons, E_coute; au". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

pied de la mon_ta_gue Un quart d'heu_re tu m'at_ten-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "pied de la mon_ta_gue Un quart d'heu_re tu m'at_ten-". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

-dras Et si je ne re_parais pas, à ma

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "-dras Et si je ne re_parais pas, à ma". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

pla_ ce com_man_de et di_ri_ge leur zè_le.

MATHÉO.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "pla_ ce com_man_de et di_ri_ge leur zè_le." and is followed by the name "MATHÉO." in a smaller font. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Quoil

The fifth system continues the piano accompaniment. The word "Quoil" is written above the final measure of the piano part. The piano accompaniment concludes with a final chord.

LORENZO.

m seul dans ces rochers. C'est l'honneur

qui m'appelle. *(à part)*

BEPPLO. C'est à la mort qu'il va cou-

u _rir, Je ne

GIAC. En fin, en fin il va par-tir.

Z puis le laisser par-tir, Il faut

cresc.

CHŒUR DES PAYSANS.

f
Al - lons al - lons jeu - nes fil - let - tes,

CHŒUR DES SOLDATS.

f
Al - lons al - lons mon ca - pi - tai - ne,

S.
Al - lons al - lons, il faut par - tir,

T.
Al - lons al - lons, il faut par - tir,

B.
Al - lons al - lons, il faut par - tir,

T.
Al - lons al - lons, il faut par - tir,

B.
Al - lons al - lons, il faut par - tir,

S. *p* Le tambou - rin _____ et les mu - set - -

T. *p* Le tambou - rin _____ et les mu - set - -

B. *p* Le tambou - rin _____ et les mu - set - -

T. *p* Voi - ci le jour _____ qui nous ra - mè - -

B. *p* Voi - ci le jour _____ qui nous ra - mè - -

S. - tes An - non - cent l'instant du plai - sir

T. - tes An - non - cent l'instant du plai - sir

B. - tes An - non - cent l'instant du plai - sir

T. - ne Et les com - bats et le plai - sir

B. - ne Et les com - bats et le plai - sir

S. Le tam-bou - rin et les mu - set -

T. Le tam-bou - rin et les mu - set -

B. Le tam-bou - rin et les mu - set -

T. Voi - ci le jour qui nous ra - mè -

B. Voi - ci le jour qui nous ra - mè -

S. - tes An - non - cent l'in - stant du plai - sir,

T. - tes An - non - cent l'in - stant du plai - sir,

B. - tes An - non - cent l'in - stant du plai - sir,

T. - ne Et les com - bats et le plai - sir,

B. - ne Et les com - bats et le plai - sir,

S. *f* Al - lons al - lons jeu - nes fil - let - tes,

T. *f* Al - lons al - lons jeu - nes fil - let - tes,

B. *f* Al - lons al - lons jeu - nes fil - let - tes,

T. *f* Al - lons al - lons mon ca - pi - tai - ne,

B. *f* Al - lons al - lons mon ca - pi - tai - ne,

S. Al - lons al - lons, il faut par - tir.

T. Al - lons al - lons, il faut par - tir.

B. Al - lons al - lons, il faut par - tir.

T. Al - lons al - lons, il faut par - tir.

B. Al - lons al - lons, il faut par - tir.

MATHEO.

Al - lons al - lons, en -

The first system of the musical score for 'MATHEO.' consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of two flats and a common time signature. It contains the lyrics 'Al - lons al - lons, en -'. The middle staff is the right-hand piano accompaniment in treble clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment in bass clef, also with a rhythmic pattern of eighth notes and chords. A dynamic marking 'p' is placed between the piano staves.

- fants, vo - tre bon - heur com - men - ce.

The second system of the musical score for 'MATHEO.' consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with the lyrics '- fants, vo - tre bon - heur com - men - ce.'. The middle staff is the right-hand piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment in bass clef. A dynamic marking 'f' is placed between the piano staves.

Dans un ins -

The third system of the musical score for 'MATHEO.' consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with the lyrics 'Dans un ins -'. The middle staff is the right-hand piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment in bass clef. A dynamic marking 'p' is placed between the piano staves.

ZIEL.

Tout est fi - ni pour moi.

- tant il re - ce - vra ta foi.

The fourth system of the musical score, titled 'ZIEL.', consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. It contains the lyrics 'Tout est fi - ni pour moi.'. The middle staff is the right-hand piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment in bass clef. A dynamic marking 'fp' is placed between the piano staves.

z. plus d'es_pé - ran - ce. Ah! Lo - ren -

fp *p*

z. - zo, de grâce, é - cou - tez - moi! Qu'ai-je donc

z. fait? ache - vez!

LOU:
Per - fi - de! im - preu - den - te! Son -

pp *ppp*

L. - gez à cet a - mant que

sempre pp

1. *et - te nuit j'ai vu, Non, loin de vous ca -*

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics 'et - te nuit j'ai vu, Non, loin de vous ca -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

ZERL.
- ché. Qu'ai-je enten - du? De sur -

The second system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '- ché. Qu'ai-je enten - du? De sur -'. The piano accompaniment is marked with a piano (*p*) dynamic and consists of a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

Z. - prise et d'hor - reur je suis tou - te trem -

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '- prise et d'hor - reur je suis tou - te trem -'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

Z. - blan - te. O mys -
BEPRO.
Partent - ils?
GIAC.
Dans l'instant.

The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '- blan - te. O mys - Partent - ils?'. The piano accompaniment is marked with a piano (*pp*) dynamic and consists of a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

pp

The fifth system features a piano accompaniment on two staves. It is marked with a piano (*pp*) dynamic and consists of a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

Z. *te - re infer - nal.* (appelant)
 H. *Ho - la! du vin! etc!*

H. *mais, vois donc, c'est la jeune fil - let - te Qui fut hi - er soir si*

H. *longue à sa toi - let - te.*
 G.F.A.C.
 Et qui se trou -

H. *Oui, c'est o - ri - gi -*
 G. *- ve si bien fai - te, il l'en souvient?*

Allegretto. (♩. = 76)

riant.

B. mal. Oui, voi - là pour u - ne ser - van - te U - ne taille qui n'est pas

p

ZERL.

(étonnée)

B. mal. Qu'en -

GIAC.

Oui, oui j'en suis as - sez con - ten - te. Vraiment

Z. - tends - je?

B. Je crois je crois qu'on en voit de plus

G. vraiment ce n'est pas mal.

sempre *pp*

mal. Je crois je crois qu'on en voit de plus mal.

Je crois je crois qu'on en voit de plus mal.

p

ZELI.

Qu'ont-ils dit? quel est donc ce mys_tère infer_

- nal?

f Al_lons al_lons jeu_nes fil_

f Al_lons al_lons jeu_nes fil_

f Al_lons al_lons jeu_nes fil_

f Al_lons al_lons men Co_pt_

f Al_lons al_lons men Co_pt_

S. - let - tes Al - lens al - lons il

T. - let - tes Al - lens al - lons il

B. - let - tes Al - lens al - lons il

T. - tai - ne Al - lens al - lons il

B. - tai - ne Al - lens al - lons il

S. faut par - tir.

T. faut par - tir.

B. faut par - tir.

T. faut par - tir.

B. faut par - tir.

ff

p

S. Le tam_bou_rin et les mu_

T. Le tam_bou_rin et les mu_

B. Le tam_bou_rin et les mu_

T. Oui c'est l'hon_neur qui nous ap_

B. Oui c'est l'hon_neur qui nous ap_

p

zurl.

Arrê_tez! ar_rê_tez tous!

S. - set_tes

T. - set_tes

B. - set_tes

T. - pel_le

B. - pel_le

p

cresc.

z. 
 é_coutez - moi!

PAM. 
 Qu'a-t'el_le donc?

LOR. 
 Qu'a-t'el_le donc?

MIL. 
 Qu'a-t'el_le donc?

MAT. 
 Qu'a-t'el_le donc?

BEPPO. 
 Qu'a-t'el_le donc?

GIAC. 
 Qu'a-t'el_le donc?

S. 
 Qu'a-t'el_le donc?

T. 
 Qu'a-t'el_le donc?

B. 
 Qu'a-t'el_le donc?


f


 CLPSC. *ff*

(PARLÉ)...Il faut le savoir

Allegro. (♩ = 132)

PAM.

f

Grands Dieux!

LOR.

f

Grands Dieux!

MIL.

f

Grands Dieux!

MATH.

f

Grands Dieux!

S
Grands Dieux!

A
Grands Dieux!

T
Grands Dieux!

B
Grands Dieux!

fp *fp*

L. *su - re de tous les deux!*

S. *f* Il a raison le Ca_pi - tai - ne saisis_ssez

T. *f* Il a raison le Ca_pi - tai - ne saisis_ssez saisis_sons

B. *f* Il a raison le Ca_pi - tai - ne saisis_ssez saisis_sons

L. Se_raient-ce ces ban -

S. les sa_i_sis_ssez les

T. les sa_i_sis_ssez } les sa_i_sis_sons }

B. les sa_i_sis_ssez } les sa_i_sis_sons }

p *f p*

I. *Andante*

— dits que pour — sui — vent nos ar — mes!

f p *f p* *f* *p*

I. *Andante*

Toi qui connais leur chef et

pp

I. *Andante*

dois nous le li — vrer Re — garde bien et

I. *Andante*

par — le sans a — lar — mes Est — ce l'un d'eux?

f

L. *ils ne m'en sont pas moins sus - pects.*

(à part)

B. *nous pouvons respi - rer*

(à part)

G. *nous pouvons respi - rer*

T. *Non! Voici des*

p *fp* *fp* *f*

L. *Li -*

T. *ar - mes un bil - let dont sur eux on vient de s'empa - rer.*

p

(PARLÉ)...Et de Milady

L. *- sous !*

f

PAMELA

f

Grands Dieux! C'est un com-

MILORD.

Grands Dieux!

MATHEO.

Grands Dieux!

Grands Dieux!

Grands Dieux!

Grands Dieux!

f

pp

Gli Lorenzo)

-plot con - tre nous deux; que veut di - re ce - ci?

LORENZO.

nous le saurons

MILORD

le

P. pour vous ou du
 (à Pamela)
 Mi. trem - ble pour toi non pour tous deux que l'amour

P. moins que la peur nous ras - sem - ble.
 (à un soldat)
 L. ainsi que je l'ai

L. dit, va, dispo - se les - tous. Toi, monte à l'hermitage avec
 (à un autre, lui montrant Giacomo)
 p f p

L. lui. s'il ré - sis - te qu'à l'instant même il tom - be sous tes
 sempre pp

L.

coups. vous, mes a - mis, cachez vous vi - te der -

L.

(à tempo)

-rière ces buissons é - pais; pour toi, res - te seul i -

L.

-ci, res - te et si pour nous tra - hir tu

L.

fais le moi - dre ges - te, sou - ge que je suis

(Parlé.) *Andantino.* (♩=132)

L. *là, tu m'en_tends? paix!*
BEPPU.

que trop bien

p

S. *p* Dieu puis_sant que j'im_plo_re se_con_de son des_

T. *p* Dieu puis_sant que j'im_plo_re se_con_de son des_

B. *p* Dieu puis_sant que j'im_plo_re se_con_de son des_

dolce.

S. _sein, Dieu puis_sant que j'im_plo_re se_con_de son des_

T. _sein, Dieu puis_sant que j'im_plo_re se_con_de son des_

B. _sein, Dieu puis_sant que j'im_plo_re se_con_de son des_

ZERLINO

Vient-il quelqu'un?

_sein.

_sein.

_sein.

LORENZO.

Non, pas en - co - re.

BEPPU.

C'est pas!

puisse-t'il res - ter en che - min!

Dieu puis -

Dieu puis -

Dieu puis -

S. *sant que j'im-plo-re se-con-de son-des-sein Dieu puis-sant que j'im-*

T. *sant que j'im-plo-re se-con-de son-des-sein Dieu puis-sant que j'im-*

B. *sant que j'im-plo-re se-con-de son-des-sein Dieu puis-sant que j'im-*

MATHEO.

Quelqu'un sa-

S. *-plo-re se-con-de son-des-sein.*

T. *-plo-re se-con-de son-des-sein.*

B. *-plo-re se-con-de son-des-sein.*

sempre dolce.

LORENZO.

Garde à vous! du si-len-ce,

M. *-vance.*

DIABOLO.

Beppo, sommes nous seuls ?

Ne bouge pas

-ci ? et peut on s'avancer sans crainte ?

(à voix basse à Beppo)

BEPPPO.

reponds oui, plus

(tremblant)

oui.

c'est le plaisir

haut.

oui, oui, capi - tai - ne.

The musical score is arranged in three systems. Each system contains a vocal line for Beppo (top), a vocal line for Diabolo (middle), and a piano accompaniment (bottom). The piano part features a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes. The vocal lines include lyrics in French, with some performance instructions like '(à voix basse à Beppo)', '(tremblant)', and 'haut.'.

D. qui me ra_mè - ne, C'est la for_tu - ne qui ma_t - tend.

BEPPO.

Joliment, joli_

LOR.

qu'as-tu dit?

MIL.

c'est le Mar_

B. - ment.

C'est Diavolo Je l'affeste

PAM.

O méprise fu_r_nes_te, ce Sei_gneur...

M. - quis. Cet amant.

DIAV.

Mi n'était rien qu'un brigand. Tu vois — Bep-po que le

D Ciel — nous pro-té — ge en — fin — Mi — lord — et sa

D fem — me et son or, — Sont à nous —

LOR pas en — cor.

MIL pas en — cor.

Vic. *f*

I Vic. *f*

II Vic. *f*

Vic. *f*

ff

Allegro (♩ = 104)

S
_toi - - re! Vic - toi - - re! Vic - toi - - re! Vic -

T
_toi - - re! Vic - toi - - re! Vic - toi - - re! Vic -

B
_toi - - re! Vic - toi - - re! Vic - toi - - re! Vic -

S
_toi - - re! Vic - toi - - - - re! Vic -

T
_toi - - re! Vic - toi - - - - re! Vic -

B
_toi - - re! Vic - toi - - - - re! Vic -

S
_toi - - re! Vic - toi - - re! Vic - toi - - re! Vic -

T
_toi - - re! Vic - toi - - re! Vic - toi - - re! Vic -

B
_toi - - re! Vic - toi - - re! Vic - toi - - re! Vic -

S
T
B

- toi - re! Vic - toi - re!

- toi - re! Vic - toi - re!

- toi - re! Vic - toi - re!

ZIGL.

Nous

PAM.

Nous

LOR.

MIL.

D'un a - mant par - don - ne les soupçons

D'un a - mant par - don - ne les soupçons

Z

P

par - don - nous, nous par - don - nous

par - don - nous, nous par - don - nous

ZERLINE.

Grand Dieu, je te rends grâ - ce C'est par ton pou - voir

PAMELA

Grand Dieu, je te rends grâ - ce C'est par ton pou - voir

LORENZO

Grand Dieu, je te rends grâ - ce C'est par ton pou - voir

MILORD

Grand Dieu, je te rends grâ - ce C'est par ton pou - voir

MATHEO

Grand Dieu, je te rends grâ - ce C'est par ton pou - voir

Z. pro - tecteur Que renais - sent dans mon cœur La paix et le bon -

P. pro - tecteur Que renais - sent dans mon cœur La paix et le bon -

L. pro - tecteur Que renais - sent dans mon cœur La paix et le bon -

vi. pro - tecteur Que renais - sent dans mon cœur La paix et le bon -

M. pro - tecteur Que renais - sent dans mon cœur La paix et le bon -

Z
 _heur Des que l'o-ra - ge pas - se Gai-ment chante le
 P
 _heur Des que l'o-ra - ge pas - se Gai-ment chante le
 L
 _heur Des que l'o-ra - ge pas - se Gai-ment chante le
 MI
 _heur Des que l'o-ra - ge pas - se Gai-ment chante le
 VI
 _heur Des que l'o-ra - ge pas - se Gai-ment chante le
 P
 _heur Des que l'o-ra - ge pas - se Gai-ment chante le

Z
 ma - te - lot Et se ras - su - rant bientot Chacun en ce ha -
 P
 ma - te - lot Et se ras - su - rant bientot Chacun en ce ha -
 L
 ma - te - lot Et se ras - su - rant bientot Chacun en ce ha -
 MI
 ma - te - lot Et se ras - su - rant bientot Chacun en ce ha -
 VI
 ma - te - lot Et se ras - su - rant bientot Chacun en ce ha -
 P
 ma - te - lot Et se ras - su - rant bientot Chacun en ce ha -

f *p*

Z. *f* *p*
_ meau Sans crain - - - te en son foyer pai -

P. *f* *p*
_ meau Sans crain - - - te en son foyer pai -

L. *f* *p*
_ meau Sans crain - - - te en son foyer pai -

Mi. *f* *p*
_ meau Sans crain - - - te en son foyer pai -

Ma. *f* *p*
_ meau Sans crain - - - te en son foyer pai -

Z. *f* *p*
_ si - - ble Di - ra ce nom ter - ri - - ble

P. *f* *p*
_ si - - ble Di - ra ce nom ter - ri - - ble

L. *f* *p*
_ si - - ble Di - ra ce nom ter - ri - - ble

Mi. *f* *p*
_ si - - ble Di - ra ce nom ter - ri - - ble

Ma. *f* *p*
_ si - - ble Di - ra ce nom ter - ri - - ble

Z Diavo_lo! Diavo_lo! Diavo_lo! Sans
 P Diavo_lo! Diavo_lo! Diavo_lo! Sans
 L Diavo_lo! Diavo_lo! Diavo_lo! Sans
 Mi Diavo_lo! Diavo_lo! Diavo_lo! Sans
 Ma Diavo_lo! Diavo_lo! Diavo_lo! Sans

f

Z crain - te en son foyer pai - si - ble Di - ra ce nom ter -
 P crain - te en son foyer pai - si - ble Di - ra ce nom ter -
 L crain - te en son foyer pai - si - ble Di - ra ce nom ter -
 Mi crain - te en son foyer pai - si - ble Di - ra ce nom ter -
 Ma crain - te en son foyer pai - si - ble Di - ra ce nom ter -

p

Z
_ ri - ble: Diavolo! Diavolo! Diavolo!

P
_ ri - ble: Diavolo! Diavolo! Diavolo!

L
_ ri - ble: Diavolo! Diavolo! Diavolo!

Mi
_ ri - ble: Diavolo! Diavolo! Diavolo!

Ma
_ ri - ble: Diavolo! Diavolo! Diavolo!

Z
Diavolo! Diavolo!

P
Diavolo! Diavolo!

L
Diavolo! Diavolo!

Mi
Diavolo! Diavolo!

Ma
Diavolo! Diavolo!

Allegro. \bullet 104

Z *ff* *f*
 Diaxo_lo! Vie_toi - - - - -

P *f* *f*
 Diaxo_lo! Vie_toi - - - - -

L *f* *f*
 Diaxo_lo! Vie_toi - - - - -

M *f* *f*
 Diaxo_lo! Vie_toi - - - - -

C *f* *f*
 Diaxo_lo Vie_toi - - - - -

S *f* *f*
 Diaxo_lo! Vie_toi - - - - -

T *f* *f*
 Diaxo_lo! Vie_toi - - - - -

B *f* *f*
 Diaxo_lo! Vie_toi - - - - -

Allegro \bullet 104 *f*
 Diaxo_lo! Vie_toi - - - - -

Z
 re! Ils sont tom - bés — sous ses coups ils
 P
 re! Ils sont tom - bés — sous ses coups ils
 L
 re! Ils sont tom - bés — sous nos coups ils
 Vi
 re! Ils sont tom - bés — sous ses coups ils
 Vb
 re! Ils sont tom - bés — sous ses coups ils
 S
 re! Ils sont tom - bés — sous leurs coups ils
 T
 re! Ils sont tom - bés — sous leurs coups ils
 A
 re! Ils sont tom - bés — sous leurs nos coups ils
 B
 re! Ils sont tom - bés — sous leurs nos coups ils
 ff

Z
 sont tom - bés sous — ses coups ils sont tom -

P
 sont tom - bés sous — ses coups ils sont tom -

L
 sont tom - bés sous — ses coups ils sont tom -

VI
 sont tom - bés sous — ses coups ils sont tom -

VI
 sont tom - bés sous — ses coups ils sont tom -

S
 sont tom - bés sous — leurs coups ils sont tom -

T
 sont tom - bés sous — leurs coups ils sont tom -
 nos

B
 sont tom - bés sous — leurs coups ils sont tom -
 nos

ff

Z 

 P 

 L 

 Mi 

 Ma 

 S 

 T 

 B 



S
 sous ses coups.

A
 sous ses coups.

T
 sous leurs coups.

B
 sous leurs nos coups.

P
 sous ses coups.

sous leurs coups.

sous leurs nos coups.



